

## Gemeinsam Karneval feiern in Zülpich

Sitzung für und mit behinderten Menschen mit ausgelassener Stimmung



Für gute Stimmung sorgte zu Beginn die eigene Kinder- und Jugendtanzgarde der Prinzengarde

Zum wiederholten Male veranstaltete die Prinzengarde Zülpich 1910 e.V. die Sitzung für und mit behinderten Menschen. Wie in den Jahren vor der Coronapandemie war der Saal mit vielen Gästen aus dem gesamten Kreisgebiet besetzt. Jedoch wären es noch mehr gewesen, hätte der Schnee einigen nicht einen Strich durch die Rechnung gemacht. Zu den Gästen zählten auch Land-

rat Markus Ramers und Bürgermeister Ulf Hürtgen. Für gute Stimmung sorgte zu Beginn die eigene Kinder- und Jugendtanzgarde der Prinzengarde, die mit Prinz Rolf II. (Kogel) und Gefolge den Anfang machten.

Als jedoch die „Palm Beach Teens“ die Bühne betrat, war auch hier keiner mehr auf seinem Stuhl zu halten.

Fortsetzung auf Seite 12

**GK**  
 GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH  
 STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Günter Meyer	Tobias Meyer
Steuerberater	Steuerberater
Diplom-Finanzwirt	Diplom-Betriebswirt

Steinfelder Weg 5  
 53947 Nettersheim-Marmagen  
 Tel. 02486 / 800 118  
[www.gk-meyer.net](http://www.gk-meyer.net)

**Freude erwecken  
mit frischen Betten...**  
  
**Jetzt Betten-Reinigung  
zum „Super-Sparpreis“**  
**Morgens gebracht – abends gemacht**  
**Fachkundige Beratung**  
  
 53894 Mechernich (Eifel)  
 Bahnhofstraße 8 / Ecke Marktplatz  
 Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schmitz.de](http://www.betten-schmitz.de)

**Spezialisiert.  
Engagiert.  
Erfahren.**  
 Robert Pelzer  
 Rechtsanwalt  
 Fachanwalt für  
 Erbrecht

**PELZER**  
 RECHTSANWÄLTE

**SPEZIALKANZLEI  
ERBRECHT**

**KANZLEI SCHLEIDEN:**  
 02445 - 85 00 00

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

**Praxis für  
Sprachtherapie**  
  
**Andreas Pinke**  
 Diplom-Sprachheilpädagoge  
 akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)  
 Heilpraktiker (Sprache)  
**Beratung · Diagnostik · Therapie**  
 In den Erlen 8  
 53894 Mechernich-Kommern  
 Tel.: 0 2443 / 903 76 82  
[www.sprachpraxis-pinke.de](http://www.sprachpraxis-pinke.de)  
 Privat und alle Kassen - Termine n.v.

**Weich- und Rindenholz Briketts**  
 Lieferung gestapelt möglich!  
 auch gemischt 70/30 Pak.

Weichholzbrikett to. 415,- € Rindenholzbrikett to. 503,- €

**Holzhandel - Caster**  
 Tel. 02252 / 4494 | [Holzhandel-Caster.de](http://Holzhandel-Caster.de) | Bergstraße 20, 53909 Zülpich

**Heimsauna  
Ausstellung!**  
**Element + Blockbohle**  
**Gerne auf Maß gebaut!**

**graafen**  
 seit 1905

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de) 02403 87480

**Außen- und Innensaunen - Katalog gratis!**

## Das Rotkäppchen-Massaker

Skurrile Komödie im Kulturhaus theater 1



Ende gut - alles gut? Fotos: Jojo Ludwig



Wer bedroht hier das Rotkäppchen?

Die Inszenierung „Das Rotkäppchen-Massaker“ hat mittlerweile eine große Fan-Gemeinde, die sich das Stück noch einmal wünscht.

Am Samstag, 11. Februar, um 20 Uhr kommen die beiden Schauspieler und Betreiber vom „Kul-

turhaus theater 1“, Christiane Remmert und Jojo Ludwig, in ihrem Theater in der Langenhecke 4 in Bad Münstereifel diesem Wunsch gern nach und spielen ihre Inszenierung für Liebhaber von skurrilem Humor, die mittlerweile Kultstatus erlangt hat:

„Und wenn sie nicht gestorben sind, dann leben sie noch heute.“ Leider leben nicht mehr allzu viele, nur noch Rotkäppchen und der Wolf. Die beiden haben dann auch geheiratet. Ein unglaubliches Massaker hat diese Hochzeit begünstigt.

So geben der plötzliche Atemstillstand der überparfümierten Souffleuse, Krämers Genickbruch oder Elvis Presleys bis heute verschwiegene tödliche Schädelfraktur nach wie vor Rätsel auf.

Dabei begann alles so harmlos: „Es war einmal eine kleine süße Dirne, die hatte jedermann lieb, der sie nur ansah; am allerliebsten aber ihre Großmutter, die

wusste gar nicht, was sie alles dem Kinde geben sollte. Einmal schenkte sie ihm ein Käppchen von rotem Sammet, und weil ihm das so wohl stand und es nichts anderes mehr tragen wollte, hieß es nur das Rotkäppchen...“ Das „theater 1“ hat mit dieser Inszenierung eine Komödie geschaffen, die weder ein süßliches Rotkäppchen-Märchen noch ein grausiges Massaker ist.



Rotkäppchen begegnet dem Wolf im Wald

Vielmehr werden Freunde von schrägem und schwarzem Humor hierbei voll auf ihre Kosten kommen, denn es hat mitunter den Anschein, als ob „Monty Python“ bei der Regie Pate gestanden hat.

So könnte man sich fragen, was Abraham Lincoln, „Vom Winde verweht“, „Titanic“, der Jäger aus Kurpfalz oder Eduard Zimmermann von „Aktenzeichen XY - ungelöst“ in einem Grimm'schen Märchen zu suchen haben. Oder ob die Pannen auf der Bühne echt sind oder inszeniert. Könnte man sich fragen, muss man aber nicht, denn soviel sei verraten: Die Pannen sind inszeniert.

Für Irritationen und chaotische Zustände auf der Bühne übernimmt niemand die Verantwortung, mit Ausnahme des Schicksals, das in dieser Inszenierung persönlich anwesend ist, die Fäden in der Hand hält und sie auf vergnügliche Weise verwirrt und verknotet.

Karten gibt es an der Tageskasse; es wird empfohlen, unter 02257/4414 oder unter [kulturhaus@theater-1.de](mailto:kulturhaus@theater-1.de) zu reservieren.

Reservierungswünsche, die erst am Tag der Veranstaltung eingehen, können möglicherweise nicht mehr berücksichtigt werden.

### Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## Karneval in Effelsberg

De Zoch kütt am Sonntag, 19. Februar, um 14.11 Uhr, ab Orts-eingang Lethert.

Nach der coronabedingten Zwangspause wird der Karnevalszug in diesem Jahr wieder stattfinden.

Dies wurde bei einem Gespräch, an dem die Vertreter der örtlichen Vereine teilgenommen haben, entschieden. Der Zugweg

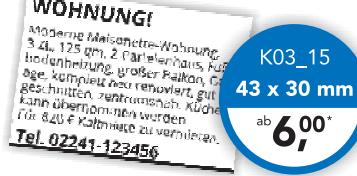
wird allerdings auf die Orte Lethert und Effelsberg beschränkt. Der Zug startet am Ortseingang Lethert. Und geht über die Letherter Landstraße nach Effelsberg. Dort wendet er über die Straße Auf Hirkscheid sowie die Max-Planck-Straße und geht von dort über die Letherter Landstraße zurück zur Halle. Dort löst sich der Zug auf. Im Anschluss wird nach dem alten Motto „Remmi Demmi en de Hall!“ kräftig abgefiebert. Der Bürgerverein hofft auf eine rege Beteiligung am Zug durch Karnevalswagen und Fußgruppen sowie Zuschauer am Zugweg



RAUTENBERG  
MEDIA



# Familien ANZEIGENSHOP



43 x 120 mm  
ab 24,50\*

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

# BLANGEM JUH-JAH



## TAXI DIETER

GmbH Blankenheim

Ihr Unternehmen in Blankenheim, immer schnell und pünktlich.



- Krankenfahrten (alle Kassen)
- Dialysefahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Hbf- und Flughafentransfer
- Rollstuhltaxi
- Chemofahrten
- Mietwagen

Ahrstr. 69 • Blankenheim 0 24 49

91 72 28

**Kindersitzung**

11. Februar, um 14.11 Uhr  
Veranstalter: Karnevalsverein Blankenheim

Ort: Weiherhalle Blankenheim

**Karnevalistischer Abend**

11. Februar, um 19.30 Uhr  
Veranstalter: Die „gemütlichen Dörfer“

Ort: Bürgerhaus Blankenheimerdorf

**Traditioneller Frühschoppen**

12. Februar, um 9 Uhr  
Veranstalter: Karnevalsverein Blankenheim

Ort: Weiherhalle Blankenheim

**Kindersitzung**

12. Februar, um 14.11 Uhr  
Veranstalter: Karnevalsverein Lommersdorf

Ort: Bürgerhalle Lommersdorf

**Möhnen treffen**

16. bis 17. Februar, um 15.11 Uhr  
Veranstalter: Karnevalsverein Ripsdorf

Ort: Saal Breuer-Caspers „Casi-Bar“ Ripsdorf

**Karnevalszug und Möhnenumzug**

16. Februar, um 15.11 Uhr  
Veranstalter: Karnevalsverein Blankenheimerdorf

Ort: Dorfstraßen Blankenheimerdorf

**Möhnensitzung**

16. Februar, um 16 Uhr  
Veranstalter: Karnevalsverein Lommersdorf

Ort: Bürgerhalle Lommersdorf

**Karnevalsparty**

17. Februar, um 19.11 Uhr  
Veranstalter: KIG Dollendorf

Ort: Gürzenich

18. Februar, Geisterzug Blankenheim

Historischer Geisterzug

**Blankenheim**

Der Blankenheimer Geisterzug ist schon seit Jahrhunderten Tradition in Blankenheim und findet jährlich statt. Die Teilnehmer verkleiden sich mit Bettlaken als Geister und wer möchte, kann eine Pechfackel mitnehmen. So verkleidet ziehen die „Narren“ durch die dunklen Gassen Blankenheims, um die finsternen Winterdämonen zu vertreiben. Zur Musik des traditionellen Karnevalsmarsches „Juh-Jah Kribbel en d'r Botz“ ziehen der Blankenheimer Obergeist auf seinem Pferd, die „Jecke-Böhnchen“ und sein Gefolge durch die Stadt. Der Zug endet an der Weiherhalle, wo anschließend die Geisterparty gefeiert wird.

Uhrzeit: 19 Uhr

Kosten: frei

Ort: Blankenheim, Ortskern/  
Weiherhalle

**Karnevalszug, anschließend Karnevalsparty**

18. Februar, um 14.11 Uhr  
Veranstalter: Karnevalsverein Rohr-Lindweiler

Ort: Dorfstraßen und Bürgerhaus Rohr

**Kostümsitzung**

18. bis 19. Februar, um 20.11 Uhr

Veranstalter: Karnevalsverein Lommersdorf

Ort: Bürgerhalle Lommersdorf

**Preiskostümparty**

18. bis 19. Februar, um 20.33 Uhr

Veranstalter: Karnevalsverein Ripsdorf

Ort: Saal Breuer-Caspers Ripsdorf

**Karnevalszug**

19. Februar

Veranstalter: Dorfgemeinschaft

Ort: Ortschaft Reetz

**Prunk- und Galasitzung**

19. Februar

Veranstalter: Karnevalsverein Blankenheim

**Karnevalszug**

19. Februar, um 14.11 Uhr

Veranstalter: Bürgerverein

Ort: Annastraße Hüngersdorf

**Rosenmontagszug, anschließend Feier**

20. Februar, um 14.11 Uhr

Veranstalter: Karnevalsverein Blankenheim

Ort: Ahrstraße und Weiherhalle

**Rosenmontagszug, anschließend Feier**

20. Februar, um 14.11 Uhr

Veranstalter: Karnevalsverein Lommersdorf

Ort: Bürgerhalle Lommersdorf

**Fischessen**

21. Februar, um 12 Uhr

Veranstalter: Karnevalsverein Lommersdorf

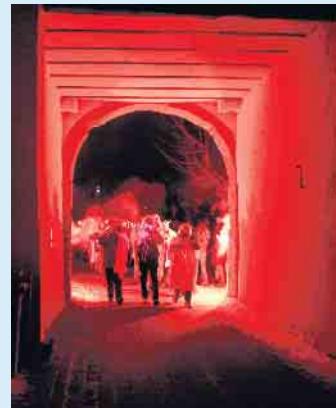
Ort: Gaststätte Jägerhof Lommersdorf

**Veilchendienstagszug**

21. bis 22. Februar, um 14.11 Uhr

Veranstalter: Karnevalsverein Ripsdorf

Ort: Dorf und Säle Ripsdorf

**Hubert Weber GmbH****Anschrift:**

Trierer Straße 8  
53945 Blankenheim

Tel.: 02449-95990  
Fax: 02249-959929

Mail: info@weber-blankenheim.de

**Elektro-Fach-Großhandel & Küchenstudio**

- Haushaltsgeräte
- Installationsmaterial
- Hauseigener Kundendienst
- Ersatzteilservice für alle Fachmarken

SIEMENS Miele AEG NEFF

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr.: 8.00 - 13.00 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr | Mi. und Sa.: 8.00 - 13.00 Uhr

**KARL KLEIN GMBH**

Meisterbetrieb seit 1911

**Heizungs- und Lüftungsbau  
Gas- und Sanitäranlagen  
Elektroinstallation**

53949 Dahlem • Bahnstr. 31  
Tel.: 0 24 47 / 14 82 + 33 • Fax: 8109

[www.karl-klein-gmbh.de](http://www.karl-klein-gmbh.de)



**TAXI KLAES**  
Inhaber Bertram-Hellenthal GbR

**1 Jahr  
in  
Blankenheim** **Danke  
an unsere  
Kunden**

- Rollstuhltransporte
- Alle Krankenfahrten
- Boten- u. Kurierfahrten
- Flughafentransfer
- Taxi-Mietwagenverkehr
- Wochenendfahrten  
auf Bestellung

0 24 49 - 91 95 600

0 171 - 26 27 098

[ruf@taxiklaes.de](mailto:ruf@taxiklaes.de)

[www.taxiklaes.de](http://www.taxiklaes.de)

Inh.: Bertram-Hellenthal GbR

## Kulturtag an der GE EIFEL

Der erste Kulturtag der Gesamtschule Eifel am 26.01.23 fand an vielen Orten statt.



### Die Oberstufe besuchte die Comedia in Köln

Die Schüler:innen waren am Schulstandort in über zehn Projekten aktiv, erkundeten Blankenheim oder besuchten Theater in Köln und Bonn.

Auf der Wanderung, die von der Klassenstufe 7 für den Kulturtag organisiert wurde, lernten die Schüler:innen den Ort näher kennen.

Ob auf den Spuren der Römer im Tiergartentunnel oder rund um die mittelalterliche Burg. Überall war unter Staunen zu erkennen, was alles unter dem Begriff „Kultur“ verstanden werden kann.

Der Frage nach der Kultur der Freundschaft gingen die 8. und 10. Jahrgangsstufe während ihres Besuchs des Jungen Theaters in Bonn nach. Das dort gegebene Stück „Geheime Freunde“ gab ihnen die Möglichkeit, inspiriert von der Geschichte der zur Zeit des Zweiten Weltkriegs im New Yorker Exil lebenden Protagonistin Naomi, über die Frage nachzudenken, wer man ist und vor allem wer man sein möchte. Besonders in einer Welt voller Widrigkeiten, die nicht nur die damalige Zeit einem jungen Leben entgegensezten.

An der Comedia in Köln grübelte ihrerseits die gymnasiale Oberstufe der Gesamtschule Eifel nach. Und zwar über die Frage, wie Kinder und Jugendliche ange-sichts einer eigentlich gut gemeinten Kultur der Über- oder Unterversorgung durch die „Eltern

outta Space“ befähigt werden können, die notwendige Resilienz aufzubauen. Im Schulgebäude selbst wurde musiziert, gemalt und gespielt, unterstützt auch von Heidrun Grote, die mit ihren Erfahrungen als Schauspielerin und Leiterin der Theaterschule Nettersheim manchen Schüler:innen aus dem 9. Jahrgang ganz andere Handlungs- und Spielalternativen aufzeigte, die sich „toll anfüh-lten“, so der O-Ton einer Akteurin.

Auch der Autor Ralf Kramp begab sich wieder einmal auf den Weg zu uns. Er las spannende Stellen aus seiner Kinderbuchkrimiserie: „Der Schwarze Magier“ und zog auf diese Weise die Schüler:innen des 5. Jahrgangs in seinen Bann. So sehr, dass auch sie selbst sich in einer anschließenden Schreibwerkstatt an einer Krimigeschichte versuchten.

Zu erleben, wie an diesem einen Tag Kreativität nicht nur genossen, sondern auch freigesetzt wurde, das war beeindruckend. Die Vorfreude auf den nächsten Kulturtag, ein zukünftig fest im Programm der Gesamtschule Eifel verankerter Termin, wurde auf allen Seiten geweckt. Was für ein Glück.



Der Jahrgang 7 erkundet Blankenheim



Der Jahrgang 5 hört gebannt dem Autor Ralf Kramp zu

## Gut hören – besser leben ...

mit unseren Hörgeräten zum **Nulltarif\***!

Hörsysteme sind heute so klein und unscheinbar, dass man sie kaum wahrnimmt. Technisch auf höchstem Niveau bieten sie einen optimalen Tragekomfort, der es Ihnen erlaubt, sich schon nach kurzer Zeit an Ihr Hörgerät zu gewöhnen.

Wir informieren Sie gerne jederzeit über alle Details zu einer für Sie optimalen Hörgeräteversorgung und über unsere Hörgeräte zum **Nulltarif\***.



\*Für gesetzlich Versicherte zzgl. € 10,00 Hilfsmittelgebühr pro Hörgerät.

Münsterstr. 15 · 53909 Zülpich · Telefon: 02252-8375714

Markt 11 · 50374 Erftstadt · Telefon: 02235-75123

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 09:00 - 13:00 Uhr · 14:30 - 18:00 Uhr

mail@dost.nrw · www.dost.nrw

## LOKALES AUS HELLENTHAL

### DRK-Blutspendetermin in Hellenthal

Freitag, 24. Februar, ist der nächste Blutspendetermin des DRK-Blutspendedienstes in Hellenthal in der Hauptschule. Gespendet werden kann von 15 bis 19.30 Uhr.

Seit dem 1. Februar entfällt bei den Blutspendeterminen auch die Maskenpflicht, wobei es jedem Spender überlassen bleibt, eine entsprechende Maske zu benutzen.

Besondere Zugangsbeschränkungen im Hinblick auf die Corona-bestimmungen waren bereits früher aufgehoben worden.

Terminreservierungen können über das Internet unter „www.blutspende.jetzt“ vorgenommen werden. Aber auch Kurzentschlossene können sich zu dem Blutspendetermin ohne vorherige Anmeldung noch einfinden, um mit ihrer Blutspende Menschen helfen zu können.

Beim letzten Termin in Hellenthal waren über 116 Spender gekommen, davon hatten zwölf Blutspender erstmals Blut zur Verfügung gestellt.

Bundesweit ist die Lage hinsichtlich Blutspenden angespannt, da

im Herbst/Winter viele aufgrund von Krankheit oder von Krankheitssymptomen an einem Blut-

spendetermin nicht teilnehmen konnten. Umso wichtiger ist, dass gesunde Menschen sich dazu

entschließen, doch mit einer Blutspende anderen Menschen zu helfen.



Zu jedem Blutspendetermin gehören auch Untersuchungen des Blutes und ein Beratungsgespräch, bei jeder Spender Aufschluss über seine Gesundheit erhalten kann. Foto: DRK.

Aus der Arbeit der Parteien FDP Hellenthal

## FDP-Hellenthal: Gebühren konnten gesenkt werden.

Zum Ende des Jahres wurden neben dem Haushalt der Gemeinde Hellenthal auch die Kalkulationen der Gebührensatzungen im

Gemeinderat beschlossen. Für das Jahr 2023 konnten viele Gebührensätze gesenkt werden. FDP-Fraktionsvorsitzender Peter Rauw

dazu: „Damit kann zumindest von Seiten der Gemeinde dem Bürger ein gewisses Maß an Entlastung gegeben werden. Ich denke bei

den ganzen Problemen wie Inflation und Energiekosten ein positives Zeichen.“

Peter Rauw

Ende: Aus der Arbeit der Parteien FDP Hellenthal

### LOKALES AUS NETTERSHEIM

## Veranstaltung des Naturzentrums Eifel

### Winterwaldwanderung durchs Jagdrevier

Mit dem Jagdbeauftragten gehen wir auf winterliche Spurensuche. Wenn wir Glück haben, können wir der Unterhaltung von Vögeln lauschen und sehen Tiere, die jetzt die Dickungen verlassen. Ökologische Zusammenhänge und die Aufgabe der Jagd in unseren Wirtschaftswäldern werden erläutert.



**Sonntag, 12. Februar, 14.30 bis 16.30 Uhr**

Kursleiter: Prof. Dr. Andreas Heidbüchel, Wirtschaftswissenschaftler

Treffpunkt: Pflanzgarten Nettersheim, am Ende der Blankenheimer Straße

Kosten: frei

**Infos, Kontakt, Buchungen, Treffpunkt (falls nicht anders angegeben)**

Tourist-Info in der Alten Schmiede, Bahnhofstraße 50, 53947 Nettersheim

02486/1246,

naturzentrum@nettersheim.de

www.naturzentrum-eifel.de

Wir haben an Weiberfastnacht und Rosenmontag geschlossen.

## 100 für 100

### Einladung zur aktuellen Ausstellung im Kuba Nettersheim

Wieder konnten wir neue Künstlerinnen und Künstler gewinnen bei unserer Ausstellung 100 für

100 mitzuwirken. 100 hochwertige Kunstwerke von mehr als zwanzig Künstlern können für 100 Euro „von der Wand weg“ gekauft werden. Sie werden nach Herausgabe oder Reservierung durch gleichwertige Arbeiten vom gleichen Künstler/von der gleichen Künstlerin ersetzt. So können Sie

in einer sich ständig wandelnden Ausstellung immer wieder Neues entdecken.

Noch bis zum 26. Februar Öffnungszeiten:

Sa/So 11 bis 18 Uhr

Kulturbahnhof Nettersheim Bahnhofstr. 14 in 53947 Nettersheim

www.kuba-nettersheim.info

www.facebook.com/

Kulturbahnhof.Nettersheim

## Veranstaltung des Familienzentrums Nettersheim

### Kreativer Achtsamkeits-Workshop für Kinder von sechs bis zehn Jahren

Entdecke deine Zauberkräfte. Du möchtest deine inneren Zauberkräfte erforschen und wissen, wie du diese nutzen kannst? Besser

Ruhe finden in den oft stressigen Zeiten? Deine Gefühle besser verstehen und lernen, mit diesen besser umzugehen? Und dabei noch kreativ sein? Haben wir dich neugierig gemacht? Dann sei dabei. Kosten inkl. Zauber/Bastelmate-

rial: 17 Euro

Termin:

11. Februar, 10 bis 12.30 Uhr

Ort: Familienzentrum Nettersheim, Schulstraße 6

Mit zu bringen: dicke Socken oder

Hausschuhe und ein Getränk.

Kursleiterin und Anmeldung:

Carmen Karwanska

Telefon 02443/7552 oder

sternenannika@aol.com

## PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?  
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**

- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

**WEITERE INFOS UNTER:**

[www.rautenberg.media/film/produktfotos](http://www.rautenberg.media/film/produktfotos)



## Winterwanderung mit dem Eifelverein OG Zingsheim

Sonntag, 12. Februar

Route je nach Witterung

Länge: ca. 10 km

Schwierigkeitsgrad: leicht

Treffpunkt: Rathaus in Zingsheim

Zeit: 11 Uhr

Festes Schuhwerk erforderlich.

Gäste willkommen

Abschlußeinkehr geplant

Damit wir planen können, ist für die Abschlusseinkehr eine Anmeldung bei der Wanderführerin, Marion Mauel (Tel.: 01749140409), erforderlich.

# Die neue Dimension des Wohlfühlens

SKY BALANCE in der Therme Euskirchen



Die Therme Euskirchen bietet einen neuen, einzigartigen Wohlfühlbereich. Wer die vielfältigen Entspannungsangebote genießen und dazu hoch oben in der Therme seinen persönlichen Rückzugsort finden möchte, der ist in der SKY BALANCE genau richtig. SKY BALANCE verspricht mit Blick auf die türkisblauen Lagunen und das Grün der Süd-

seepalmen ein außergewöhnliches Wohlfühlerlebnis. Mit einem großzügigen Liegebereich, einem Kaminfeuer und exklusiven Suiten ist SKY BALANCE neben Palmenparadies und Vitaltherme & Sauna die neue Dimension in der Therme Euskirchen. Die Gäste finden hier Exklusivität und Privatsphäre, Ruhe und Abgeschiedenheit sowie persönlichen Service auf

höchstem Niveau. In den kommenden Monaten werden noch weitere Specials wie eine neue Textilsauna, der Immersive Room und Entspannungsangebote folgen.

SKY BALANCE ist ein sehr besonderer Ort. Ein Wohlfühlort, an dem Sie gemeinsam mit Ihrem Lieblingsmenschen träumen. Dieser spezielle Blick hoch oben ist entspanntes Glück.

Mittendrin in diesem Paradies, doch ganz für sich. Wer es besonders exklusiv wünscht, der entdeckt die neuen Suiten in der SKY BALANCE - mit vielen Extras und Zeit zu zweit.

Alle Infos zur SKY BALANCE und Online-Reservierung finden Sie auf [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de).

**JETZT NEU: SKY BALANCE**

Mit einem großzügigen **neuen Liegebereich & exklusiven Suiten** ist SKY BALANCE neben dem Palmenparadies und der Vitaltherme & Sauna die neue Dimension in der Therme Euskirchen. Hier erwarten Sie **Exklusivität und Privatsphäre**, Ruhe und Abgeschiedenheit sowie **persönlicher Service auf höchstem Niveau**.

Online-Tickets & Gutscheine unter [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de)



## Fitter werden mit jedem Kilometer

Mehr Bewegung und Fitness im Alltag dank smarter E-Bike-Technik



Fitter werden auf dem Weg zur Arbeit: E-Bikes sind für viele eine Alternative zum Auto oder öffentlichen Verkehrsmitteln geworden. Foto: djd/Bosch eBike Systems

Wer E-Bike fährt, bringt mehr Bewegung und Fitness in den Alltag. So entdecken immer mehr Menschen das E-Bike als Sportgerät, mit dem sich die persönliche Fitness nachhaltig steigern lässt. Es werden deutlich weitere Fahrtstrecken möglich, das Rad wird häufiger genutzt und die Trainingsoptionen sind vielfältig. Rund 8,5 Millionen Zweiräder mit eingebautem Rückenwind waren laut Statista Anfang 2022 in Gebrauch - und der Boom hält an.

### Sportliche Erfolge per App festhalten

Mit jedem Kilometer auf dem E-Bike verbessern sich Fitness und Ausdauer. Das Herz-Kreislauf-System kommt in Schwung, Muskeln werden sukzessive aufgebaut. Radfahren unterstützt den Stressabbau, der Körper schüttet verstärkt Endorphine aus, das hebt

**IHR FAHRRADHÄNDLER IM BAHNHOF BAD MÜNSTEREIFEL**

• Trek •	• Diamant •	• Conway •	• Ruff Cycles •	• Metz •	• Ca Go •
----------	-------------	------------	-----------------	----------	-----------

**FAHRRÄDER**

Unsere große Auswahl an

- ⇒ E-Mountainbikes
- ⇒ E-Fullsuspension
- ⇒ E-Trekkingbikes
- ⇒ E-Citybikes
- ⇒ E-Bike Cruiser
- ⇒ E-Lastenrad
- ⇒ E-Scooter

**ZUBEHÖR**

Für jede Anforderung & Anlass

- ⇒ Bontrager
- ⇒ Uvex
- ⇒ Roeckl
- ⇒ BBB
- ⇒ Abus
- ⇒ SKS
- ⇒ Shimano
- ⇒ Schwalbe
- ⇒ Bosch

**SERVICE**

Wir sind für Sie da

- ⇒ Beratung
- ⇒ Verkauf
- ⇒ Service
- ⇒ Werkstatt
- ⇒ Zubehör
- ⇒ Verleih

Beratung, Probefahrt, Wartung oder Reparatur?

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jobrad / Bikeleasing / Eurorad / Deutsche Dienstrad / Business Bike

**SCHMIKO DER FAHRRADHÄNDLER**

Kölner Straße 13 · 53902 Bad Münstereifel

02253-543877  
schmiko@derfahrradhaendler.de  
derfahrradhaendler.de

Montag geschlossen  
Dienstag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
Freitag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 10:00 - 13:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir nach Terminvereinbarung gerne für Sie da!



In der Freizeit lässt sich das E-Bike als Trainingsgerät noch gezielter nutzen. Foto: djd/Bosch eBike Systems



**ZWEIRAD-HANSEN** GmbH  
www.zweirad-hansen.de

**Ansprechpartner**  
**andreas hansen**

**Beratung, Verkauf, Service und Zubehör**

53945 Ahrhütte  
0163 8443336  
info@zweirad-hansen.de



Smartphone-Apps sind praktische Begleiter für Touren mit dem E-Bike. Routen und Fitnessdaten werden ab dem ersten Tritt in die Pedale automatisch aufgezeichnet. Foto: djd/Bosch

die Stimmung. Für viele ist das E-Bike daher zum echten Trainingsgerät geworden, mit dem sich die eigenen Erfolge protokollieren lassen. Dafür eignet sich etwa das smarte System von Bosch, das sich mit der eBike Flow Smartphone-App verbindet. Auf diese Weise werden beispielsweise Fahr- und Fitnessdaten automatisch aufgezeichnet, um die eigenen Erfolge analysieren zu können. Bei iPhone-Nutzern werden Daten automatisch mit der Gesundheits-App synchronisiert.

#### Das E-Bike-Erlebnis individualisieren

Noch persönlicher wird das Training mit dem E-Bike dank der individuellen Einstellbarkeit der Fahrmodi. Die Nutzer können dabei unter anderem selbst definieren, in welchem Modus mehr körperliche Eigenleistung erbracht werden soll und an welcher Stelle und wie stark sie der Motor des E-Bikes unterstützt. Am Bordcomputer Kiox 300 lassen sich Fitnessdaten wie verbrauchte Kalorien, Kadenz und Wattzahl anzeigen. Das Gerät lässt sich flexibel am Lenker positionieren, sodass jederzeit freie Sicht auf die Daten gegeben ist. Die Bewegung zahlt sich Kilometer für

Kilometer aus. Denn eine Stunde mit dem E-Bike verbrennt in normaler Fahrweise durchschnittlich rund 300 Kalorien - bei sportlicher Fahrt sind es nochmals deutlich mehr. (djd)



**projekt.bike**  
p.b GmbH

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, **NOX CYCLES TESTCENTER**

**BIKEFITTING**

**BODYSCAN**

**ERGONOMIEBERATUNG**



**IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UM'S FAHRRAD**

**VERKAUF:** Bei uns erhalten Sie Fahrräder und Zubehör namhafter Hersteller in großer Auswahl.

**BERATUNG:** Wir helfen Ihnen, das richtige Rad für Ihre Ansprüche zu finden.

**REPARATUR:** Sie benötigen Ersatzteile oder möchten Einstellungen ändern? Wir kümmern uns darum.



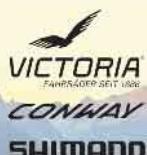
**GIANT**

**DIENSTRÄDER** – einfach zeitgemäß!  
Zum Leasing von Firmenfahrrädern beraten wir Sie gerne.  
*Wir freuen uns auf Sie!*

**Öffnungszeiten:**  
Di, Mi, Fr: 13-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr  
Beratung auch nach Termin

#### UDO LINGSHEIDT MEISTERBETRIEB

Am Kalkofen 2 · 53925 Kall · Tel.: 02445 / 85 18 18  
www.udos-fahrradshop.de · udo.lingscheidt@t-online.de



#### projekt.bike p.b GmbH

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim  
Tel. 02486 1000 · www.projekt.bike



Fortsetzung der Titelseite



dingt durch die Pandemie ist bislang die Verleihung des Preises nicht weiter publik gemacht worden. Bürgermeister Hürtgen überreichte das Preisgeld, sowie den Preis für den ersten Platz an die Prinzengarde beim Familienfest der Prinzengarde im Sommer 2022. FH

### Prinz Rolf II. beim Einzug ins Forum

So wurde das Forum Zülpich zum großen Tanzsaal. Weiterhin standen das „Bürvenicher Danzspektakel“ sowie der „Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Euskirchen“ auf der Bühne des Forums. Musikalisch begleitete der Fanfarencorps Füßenich 1971 die Veranstaltung.

Als Abschluss der Sitzung trat das Corps der Prinzengarde Zülpich auf und begeisterte die Besucher mit seinen Tänzen und Musikstücken.

Die Prinzengarde veranstaltet die Sitzung für und mit behinderten Menschen schon seit dem Jahr 2000. Damals noch in der Stadthalle an der Bonner Straße. Die Sitzung richtet sich sowohl an eingeschränkte als auch nicht eingeschränkte Personen sowohl auf als auch vor der Bühne.

Im Jahr 2021 erhielt die Prinzengarde für ihr soziales Engagement mit dieser Veranstaltung den Heimatpreis der Stadt Zülpich. Be-



Als die „Palm Beach Teens“ die Bühne betraten, war auch hier keiner mehr auf seinem Stuhl zu halten

## ANZEIGEN PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz. Druck. Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



Online lesen: [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper)  
WER · WO · WAS · WANN · INFORMATIONEN & TERMINE

Social Media: [unserort.de/bad\\_muenstereifel](http://unserort.de/bad_muenstereifel)  
[unserort.de/blankenheim](http://unserort.de/blankenheim) | [unserort.de/hellenthal](http://unserort.de/hellenthal)  
[unserort.de/nettersheim](http://unserort.de/nettersheim) | [unserort.de/schleiden](http://unserort.de/schleiden)  
[unserort.de/zuelpich](http://unserort.de/zuelpich)

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

Bad Münstereifel, Blankenheim, Nettersheim



### MEDIENBERATERIN

Rose Neumann

**FON** 02449 9119946

**MOBIL** 0176 39527941

**E-MAIL** [r.neumann@rautenberg.media](mailto:r.neumann@rautenberg.media)

Euskirchen, Hellenthal, Kall, Mechernich, Schleiden, Zülpich



### MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann

**FON** 02449 7929

**MOBIL** 0176 90757819

**E-MAIL** [hj.neumann@rautenberg.media](mailto:hj.neumann@rautenberg.media)



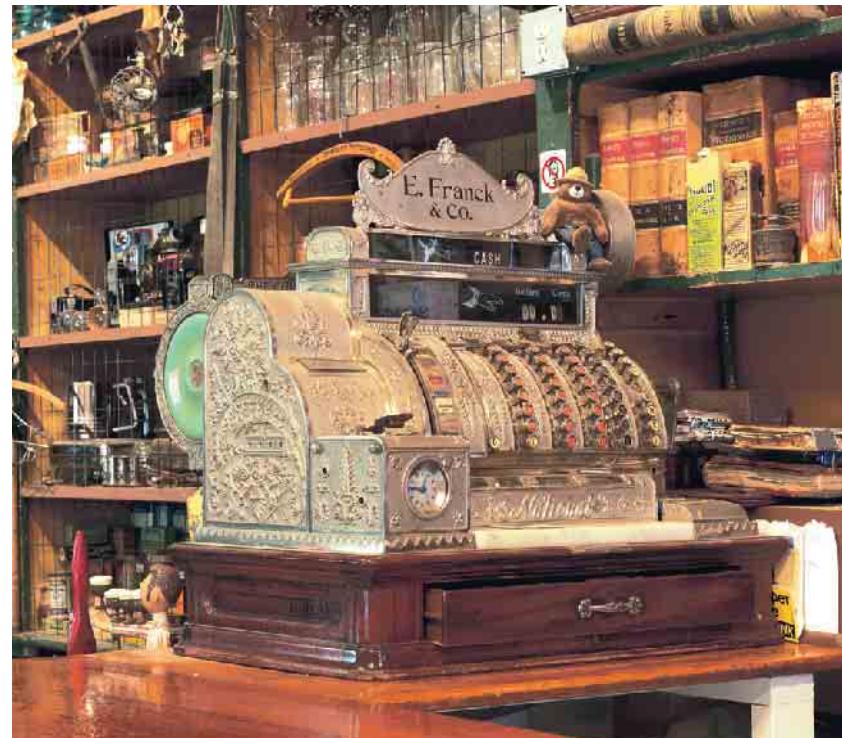
## Die Kasse muss stimmen

Kioske, Boutiquen, kleinere Einzelhandelsgeschäfte: Auch im digitalen Zeitalter verwenden viele Unternehmen bewusst eine Kasse ohne technische Unterstützung, eine sogenannte offene Ladenkasse. Eine Pflicht zur Verwendung von elektronischen Systemen gibt es nicht. Der Vorteil der offenen Ladenkasse: deutlich weniger Anschaffungs- und Unterhaltungskosten. Denn für elektronische Registrierkassen gibt es Vorgaben, die durchaus ins Geld gehen können: Sie müssen über eine zertifizierte Sicherheitseinrichtung verfügen und fälschungssicher sein. Es wird nicht nur die Hardware wie etwa die Kasse als solche, sondern ebenso passende Software benötigt. Seit 2020 ist beim elektronischen Kassensystem zudem die Belegausgabe verpflichtend. Das heißt: Bei jedem Kaufvorgang muss ein Bon ausgedruckt werden, auch wenn der Kunde diesen gar nicht haben möchte. Somit ist die offene Ladenkasse günstiger und hat außerdem einen positiven Effekt für die Umwelt.

### Kassenbericht leicht gemacht

Um gewisse Aufzeichnungspflichten und Vorgaben der Finanzverwaltung kommen Betriebe nicht herum, ganz gleich, für welches Kassensystem sie sich entscheiden. Bei einer offenen Ladenkasse muss täglich ein Kassenbericht erstellt werden, mit dem die Summe der Tageseinnahmen ermittelt wird. So geht's: Den Kassenbestand am Ende jedes Tages durch Zählung ermitteln, hiervon den Kassenbestand des Vortages sowie Bareinlagen ab-

ziehen, dann die Ausgaben sowie Barentnahmen addieren - das Ergebnis sind die Tageseinnahmen. Ein Zählprotokoll ist nicht verpflichtend, vermindert aber das Fehlerpotenzial und ist deshalb empfehlenswert. Der tägliche Kassenbericht ist Grundlage für das Führen eines Kassenbuchs, das über einen längeren Zeitraum die Einnahmen und Ausgaben übersichtlich und eindeutig dokumentiert. Loseblattsammlungen oder digital erstellte Tabellen (z. B. Excel) sind nicht gültig, da das Finanzamt nachträglich vorgenommene Änderungen nicht klar nachvollziehen kann. Wer nicht auf vom Finanzamt anerkannte, aber teure und komplizierte Software-Lösungen zurückgreifen möchte, führt ein Kassenbuch in gebundener Form. Gute Formularbücher, zum Beispiel vom Experten Avery Zweckform, haben bereits vorgegebene Felder und bieten eine Ausfüllhilfe, um keinen der geforderten Einträge zu vergessen und Fehler zu vermeiden. Mit diesen rechtlich geprüften Kassenbüchern, -berichten und Zählprotokollen sind Verwender auf der sicheren Seite. (akz-o)



## IHRE KANZLEI FÜR KOMPETENTE JURISTISCHE BERATUNG IN BLANKENHEIM UND KÖLN

Familienrecht, Arbeitsrecht, Sozialrecht, Erbrecht, Rentenversicherungsrecht, Betreuungsrecht, Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht, Schadensersatz- und Schmerzensgeldrecht, Opferhilfe, Schwerbehindertenrecht, Verkehrsrecht, Mietrecht ...

ANWALTSKANZLEI BENENS



# ANWALTS KANZLEI BENENS

Ahrstraße 2, 53945 Blankenheim, T 02449 278  
Subbelrather Str. 204, 50823 Köln, T 022180000745

[www.benens.de](http://www.benens.de)

[info@benens.de](mailto:info@benens.de)

ANWALTSKANZLEI BENENS

## Kostümsitzung in Zülpich

Prinzengarde feiert mit dem Tuppen vom Land und der Band „Räuber“



Zu Beginn der Sitzung bot sich den Besuchern ein buntes Bild auf der Bühne

„Dieser Abend hat alle Erwartungen übertroffen“, „Super Stimmung, Super Programm, Super Karneval und das nach zwei Jahren Corona-Zwangs pause“, die Reaktionen der Karnevalisten anlässlich der diesjährigen Kostümsitzung der Prinzengarde Zülpich 1910 e.V. im Forum waren überwältigend. Stühle wurden zwar gebraucht, allerdings nur um darauf zu stehen und zu feiern.

Mehr als 200 Akteure sorgten auf der Sitzung dafür, dass der Abend für alle Beteiligten unvergesslich bleibt. Los ging es um 20 Uhr mit dem Einzug der Prinzengarde samt seiner Tollität Prinz Rolf II.. Begleitet wurde dies vom vereinseigenen Fanfarencorps, dem Tanzpaar Michaela Bergs und Jonah Kehren sowie der Damengarde, die,



„Et Superjecke Dreigestirn“ war erstmalig nach Zülpich angereist, um das Forum zum ersten Mal an diesem Abend auf Links zu drehen



Das Highlight an diesem karnevalistischen Abend war zweifelsohne der Auftritt der „Räuber“



„Knallblech“ sorgten für ausgelassene Stimmung



Mehr über das Leben lieferte „Dä Tuppen vom Land“



#### Tanzcorps „Colonia Rut Wiess - das Tanzcorps mit Herz“

wie in jedem Jahr, die perfekten Eisbrecher waren. Die Darbietungen Seitens der Prinzengarde zeichneten sich allesamt durch großartige Choreographien, mitreißende Musik und perfekte Ausführungen aus. Einen ganz besonderen Leckerbissen präsentierte die Prinzengarde anschließend direkt zu Beginn: „Et Superjecke Dreigestirn“ war erstmalig nach Zülpich angereist, um das Forum zum ersten Mal an diesem Abend auf Links zu drehen.

Die Besucher erlebten eine Show voller Tradition, Comedy, Akrobatik und Effekten, schließlich erlebten sie, wie mit dem sympathisch-irren und übergroßen Prinz-Karneval die Pferde durchgangan und er deshalb vor lauter Ekstase sogar anfing auf den Tischen zu tanzen. Et Superjecke Dreigestirn ist in seiner Form völlig einzigartig und begeisterte die Kostümsitzungs-Gäste einfach besonders. Et Superjecke Dreigestirn fühlte sich sichtlich wohl und bestritt so zu früher Sitzungsstunde den Eisbrecher. Mehr über das Leben lieferte „Dä Tuppes vom Land“ alias Jörg Runge in perfekter Reim Form in der Bütt.

Das Highlight an diesem karnevalistischen Abend war zweifelsohne der Auftritt der „Räuber“. Die charismatischen Bandmitglieder eroberten das Forum im Handumdrehen. Frontmann Sven West ist ge-

meinsam mit seinen Bandkollegen längst wie ein Komet am Karnevalshimmel etabliert. Auch in Zülpich ergatterten die fünf Jungs mit den Songs „Wigga Digga“, „Alle für Kölle“ oder „Für die Iwigkeit“ verdient eine Rakete. Alle Auftritte waren an diesem Abend Garanten für gute Laune. Gleicher gilt auch die die Jungs von „Knallblech“. Die Truppe bot ein musikalisches Programm der Extraklasse. Die Mischung aus Show und Musik

sorgte für eine ausgelassene Stimmung und so war es nicht verwunderlich, dass spätestens zum vorgerückten Zeitpunkt keiner mehr im Forum einen Sitzplatz brauchte. „Wenn man sich die Presse in Köln anschaut, dann steht Knallblech im besten Licht und das absolut verdient“, fasste es Horst Wachendorf perfekt auf den Punkt. Im weiteren Verlauf ließen weitere karnevalistische Highlights nicht lange auf sich warten. Die Freunde der „Blaue

konrad  
starke  
Garagentore  
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

Funken Zülpich 1927e.V.“ zogen mit Mann und Maus ein und fühlten sich sichtlich wohl bei den Prinzengardisten. Die Tänzerinnen und Tänzer des Tanzcorps „Colonia Rut Wiess - das Tanzcorps mit Herz“ sowie des „Bürvenicher Danzspektakel“ zeigten ihre diesjährigen Sessions-Tänze, gespickt mit atemberaubender Akrobatik. Zufrieden und begeistert schloss nach Mitternacht das Sitzungspräsidenten Trio Horst Wachendorf, Simon Deuster und Torsten Zielke die Sitzung - die Party aber noch lange nicht. FH



Im Jahr 2021 erhielt die Prinzengarde für ihr soziales Engagement mit dieser Veranstaltung den Heimatpreis der Stadt Zülpich.

**BESTATTUNGEN**

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

**BESTATTUNGEN  
BECKER**Bestattungen auf allen Friedhöfen  
in allen Orten im In- und Ausland.

In Ihrer Nähe:

SISTIG  
KALLER STR. 39KALL  
BAHNHOFSTR. 22SCHLEIDEN  
AM MARKT 9GEMÜND  
HERM-KATTW.-PLZ 4

Sammelruf 02441-

**911010**

www.bestattungen-becker.de

Email: bestattung-becker@t-online.de

Die Bestatter  
**E.ERNST**

GMBH

*A. Grahl  
& Söhne**Im Trauerfall  
an Ihrer Seite*

- ✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
- ✓ Bestattungsvorsorge
- ✓ Sterbegeldversicherungen
- ✓ Verabschiedungsräume
- ✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Informationen erhalten Sie auch unter:  
[www.bestattungen-ernst-gmbh.de](http://www.bestattungen-ernst-gmbh.de)  
[info@bestattungen-ernst-gmbh.de](mailto:info@bestattungen-ernst-gmbh.de)

**Mechernich /  
Kommern**  
Wingert 27-29  
02443 / 9999-0

**Zülpich**  
Nideggener  
Straße 5  
02252 / 950183

**Kall**  
Dieter Schüttler  
Auf dem Fels 17  
02441 / 911084

Besuchen Sie  
uns im Netz:  
 - Trauerforum  
 - Informationen rund um die Uhr  
 - Ihre Traueranzeigen auch online  
 - Trauern und kondolieren im Internet

Meisterbetrieb  
**Bestattungen**



Bahnstr. 41-43  
53894 Mechernich  
02443-2107

**www.  
ohles.de**

**Bestattungen Riehmeister****Wir begleiten  
Ihren Trauerfall**

- Beratung, Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Blankenheimer Straße 2  
53945 Blankenheim-Freilingen  
Tel.: 02697-12 68 o. 7697

**Verantwortung für sich und seine Liebsten tragen**

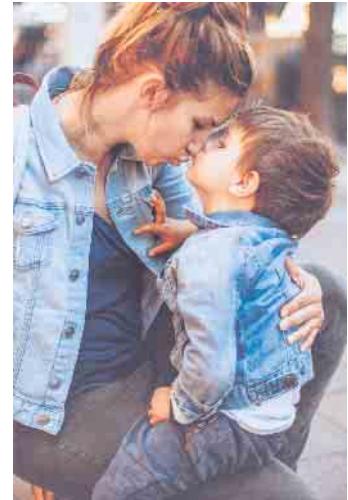
Über den eigenen Tod wird zwar nachgedacht, aber dafür kaum Vorsorge getroffen

Die Corona-Pandemie mit ihren vielen tausend Opfern hat die Themen Tod und Sterben stärker ins Bewusstsein der Gesellschaft gerückt. Doch setzen sich die Menschen deshalb auch mehr mit dem eigenen Tod auseinander? YouGov befragte dazu mehr als 1.000 Bun-

desbürger im Alter von über 18 Jahren. Das Ergebnis: Mehr als drei Viertel hatte sich schon einmal Gedanken über den eigenen Tod gemacht. Häufigste Gründe sind das eigene Älterwerden, Todesfälle und schwere Krankheiten im familiären Umfeld und Bekanntenkreis oder eine eigene schwere Krankheit. Aber: Nur knapp die Hälfte derjenigen, die sich mit dem eigenen Tod befasst hatten, besaßen genauere Vorstellungen von ihrem Abschied. Und noch einmal deutlich weniger Menschen hatten Regelungen für eine Bestattung und Trauerfeier getroffen oder dafür finanziell vorgesorgt. „Viele können nicht richtig einordnen, was im Todesfall auf Familie und Angehörige zukommt“, erklärt Walter Capellmann, Vorsorgeexperte bei den Dela Lebensversicherungen, Auftraggeber der Umfrage.

**Vorsorgelücke schließen und den letzten Weg selbst bestimmen**

Ein Drittel der Befragten schätzt die Kosten für Bestattung und Trauerfeier auf 3.000 bis 5.000 Euro. Tatsächlich liegen die durchschnittlichen Kosten bei 6.000 bis 8.000 Euro, in vielen Regionen sogar deutlich darüber. Viele An-



**Wenn die ältere Generation gut vorgesorgt hat, können die Nachkommen unbeschwerter ihr Leben genießen.**

Foto: djd/DELA Lebensversicherungen/Getty Images/Aleksandar Nakic

gehörige können eine solche Summe nicht aus dem Ersparnen stemmen. Mit dem Abschluss einer Sterbegeldpolice kann man nicht nur seine Liebsten entlasten, sondern vor allem auch selbstbestimmt den letzten Weg in allen Details planen. „Bei einer finanziellen



**Familien sollten wichtige gesundheitliche, finanzielle und rechtliche Themen rechtzeitig klären.**

Foto: djd/DELA Lebensversicherungen/Getty Images/wundervisuals

# BESTATTUNGEN TRAUER



**PITSCH**  
Schreinerei · Bestattungen

• Erd-, Feuer, See- und Friedwaldbestattungen  
• Überführungen  
• Erledigung aller Formalitäten  
• Bestattungen auf allen Friedhöfen

Tag & Nacht erreichbar!

Spielstraße 12 • 53947 Nettersheim-Tondorf  
Tel. 0 24 40 - 18 65 • Mobil 01 70 - 24 11 562

## Bestattungen Heissler

Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall

Die Zeit heilt nicht alle Wunden,  
sie lehrt uns nur, mit dem  
Unbegreiflichen zu leben.

53945 Blankenheim  
Räuberbesch 1  
Tel.: 02449 / 277  
Mobil: 0173 95 31 24 1



„Ich will dem Opa ein Bild malen.“



Kinder haben oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.

Tel. 02444 - 21 53

**Dieter Joisten**  
Bestattungen

Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd  
[www.bestattungen-joisten.de](http://www.bestattungen-joisten.de)

Die junge Generation trägt eine große Verantwortung, wenn ältere Familienmitglieder keine Vorsorge für Krankheit und Todesfall getroffen haben.

Foto: djd/DELA Lebensversicherungen/iStockphoto/structuresxx

Bestattungsvorsorge ist es wichtig, dass die benötigte Summe in voller Höhe zur Verfügung steht, ganz gleich wann der Todesfall eintritt", so Walter Capellmann. Eine Sterbegeldversicherung schließt je nach Anbieter Leistungen wie die kostenfreie Überführung aus dem Ausland und den doppelten Versicherungsschutz bei Unfalltod ein. Dazu kommen Zusatzleistungen wie die Organisation von Traueranzeigen, Bestattung und Trauerfeier über die Nachlassregelung und Haushaltsauflösung bis hin zur psychologischen Erstbetreuung der Hinterbliebenen.

### Wichtige Themen rechtzeitig klären

Wer seine Liebsten mit den Folgen einer schweren Erkrankung oder eines Todesfalls nicht alleine lassen will, sollte auch anderweitig rechtzeitig vorsorgen. Unter [www.dela.de](http://www.dela.de) steht dafür eine Checkliste zum Download bereit. Mit ihr kann man wichtige ge-



Wer rechtzeitig vorsorgt, zeigt damit vor allem Verantwortung für seine Angehörigen.  
Foto: djd/DELA Lebensversicherungen/Getty Images/Geber86

sundheitliche, wirtschaftliche und rechtliche Themen klären und festlegen. Etwa die Frage, wer über

finanzielle Angelegenheiten entscheiden soll oder welche medizinische Behandlung gewünscht ist,

wenn jemand selbst nicht mehr in der Lage ist, selbstbestimmt zu handeln. (djd)



### +++ Preise + Leistungen im Internet +++

**BBH Bestattung Jenni Maubach** Tel. 02256 - 95 95 12 0  
[www.rureifel-bestatter.de](http://www.rureifel-bestatter.de) Tel. 02425 - 90 99 88 0

**Mechernich – Nideggen – Heimbach – Kreuzau**





## Faszinierende Schönheiten: Edelsteine in der ArsMineralis in Losheim/Eifel

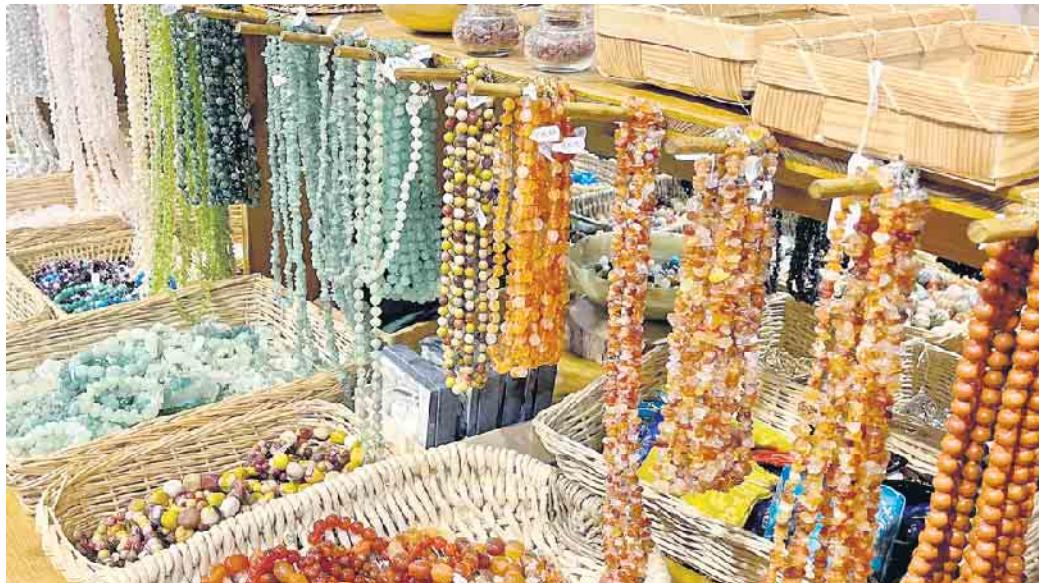
Schöne Steine, die glitzern, markante Farben aufweisen und faszinieren - das sind Edelsteine,

die Schätze der Erde. Oft werden sie tief unter der Erdoberfläche ausgegraben, in Höhlen

oder auf Bergen entdeckt. Unbehandelt, getrommelt oder geschliffen und zum Teil als

Schmuck verarbeitet kommen die Edelsteine dann in die ArsMineralis nach Losheim/Eifel. Wir führen ein sehr breites Sortiment. Bei uns finden Sie etwa wunderschöne Amethystdrusen, aber auch figürlich gestalteten Bergkristall, Rosenquarz, bis hin zu seltenen Steinen wie dem „K2“.

Bleiben wir mal beim Amethyst: Der Amethyst ist die Extravaganz in Violett. Seit vielen tausend Jahren ist der auffälligste Vertreter der Quarzfamilie begehrtes Juwel von kirchlichen und weltlichen Fürsten. Die russische Zarin Katharina die Große schickte seinetwegen Unmengen Bergarbeiter in den Ural. Der Name des Steins stammt aus dem Griechischen und bedeutet übersetzt „dem Rausche entgegenwirkend“. Der



## Ein Paradies für Bierkenner



**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL  
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 6.-17.1.2023,  
so lange Vorrat,  
außer bei Druckfehlern!



108 Pads  
für Senseo  
4,99 €



500 gr.  
Bohnen  
5,19 €



Melitta  
Auslese  
500 gr.  
vac.

3,99 €



Eduscho  
Gala  
1 Kilo  
Bohnen

6,99 €



Ardennen Cultur Boulevard  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger!

Öffnungszeiten: täglich 8.30-18.30 Uhr!  
auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet!



Amethyst wird heute als Heilstein in der Edelsteintherapie zur Unterstützung gegen Trunksucht und andere Süchte eingesetzt. Zudem werden ihm reinigende, inspirierende und Erkenntnisbringende Eigenschaften durch den Einfluss auf das Stirnchakra zugesprochen. Hildegard von Bingen benutzte Amethyst als Heilstein für diverse Krankheiten wie Hautunreinheiten, Schwellungen, Insekten- und Spinnenbissen. (Textauszüge/Quelle: Wikipedia)

Das ist aber nur ein kleiner Teil der ArsMineralis. Hier finden Sie Geschenkideen für jeden Geldbeutel und jeden Anlass. Besuchen Sie uns, direkt an der deutsch-belgischen Grenze in Losheim/Eifel. Adresse für's Navi: Prümer Str. 55 - 53940 Hellenthal/Losheim. Übrigens, kleiner Tipp: Direkt nebenan befindet sich das Kaffeeparadies im Delhaize, ein riesiges



siges Angebot zu unschlagbaren Preisen, ebenso das Café Old Smuggler mit dem leckeren Kuchen.

ArsMineralis ist täglich geöffnet von 10 bis 18 Uhr, auch am Wochenende. Montags Ruhetag Siehe auch die Facebook-Seiten: Grenzgenuss und ArsMineralis. Weitere Infos: [www.arsmineralis.net](http://www.arsmineralis.net)



## LOKALES AUS ZÜLPICH

### Es gibt eine Veranstaltung, auf die man sich freut

Es war mal wieder soweit. Botz un Bötzje, Hans-Dieter Hahn-Möseler und Rainer Krewinkel präsentierten die vierte traditionelle Kneipensitzung im Mechernicher Restaurant Magu, zugunsten der Mechernich Stiftung.

Organisator und Literat des Stammtisch Kölner Karnevalisten, Hans-Dieter Hahn-Möseler aus Obergarzem, sagte im Vorfeld schon, ich werde die Veranstaltung wieder toppen und das ist auch gelungen. Wie Ralf Claßen (Vorsitzender der Mechernich Stiftung) mitteilte, ist diese Sitzung bereits zu einem Selbstläufer geworden. Man merkt den Organisatoren an, dass sie mit Leib und Seele dabei sind. Weit im Voraus waren die Karten ausverkauft. Selbst an der Abendkasse hatte man kein Glück mehr. Das Programm konnte sich auch dieses Mal sehen lassen. Den Einmarsch bestritten wie jedes Jahr die Eifellandfunken Schönau-Mutscheid und sorgten schon zu Anfang für Stimmung. Willi & Ernst,

die Rentner aus Leidenschaft, kamen als Eisbrecher und brachten mit ihrem Zwiegespräch den Saal zum Kochen. Peter Kerscher mit seiner Kuh Dolli zum zweiten Mal dabei, wie auch Ne Bonte Pitter (Edgar Anders) sowie die Huusmester vom Bundesdaag (Frank Fander und Axel Foppen) begeisterten ebenfalls mit ihren Vorträgen. Für die musikalische Unterhaltung sorgten die Boore, die Flöhe der Großen Allgemeinen Karnevalsgesellschaft von 1900 Köln e.V., Prinzengarde Mechernich und Mini Marille (Werner Beyer). Kräftig mitsingen und schunkeln war also garantiert. Eine Eigenart des Magu ist, dass es keine Bühne gibt, sondern nur eine kleine Freifläche für die Auftritte. Die Tanzgruppen Kölsch Hännescchen und Kammerkätzchen & Kammerdiener sind mit ihrer Gruppenstärke viel größere Bühnen wie Gürzenich und Sartory Säale gewöhnt. Aber hier wird auf der sprichwörtlichen Briefmarke getanzt. Und wie! Während ein Teil

tanzt reihten sich die restliche Truppe einfach in die Tischreihen des Publikums ein und singt die Tanzeinlagen mit. Alle Akteure des Abends sind von der gemütlichen Atmosphäre und dem direkten Kontakt zum Publikum begeistert. Den Abschluss dieser wieder mal gelungenen Veranstaltung bildeten die Musikgruppe Kappes & Co. Natürlich traten alle Künstler auch in diesem Jahr kostenlos auf. Dadurch konnte an die Mechernich Stiftung 1.300 Euro übergeben werden.

Die fünfte traditionelle Kneipensitzung im Magu Mechernich fin-

det am 3. November statt. Der Vorverkauf findet ausschließlich unter E-Mail: [buero.botzunboetzje@t-online.de](mailto:buero.botzunboetzje@t-online.de) oder im Kontaktformular auf der Internetseite [www.botzunboetzje.de](http://www.botzunboetzje.de) statt. Wer beim nächsten Mal dabei sein möchte sollte sich sputen, denn zwei Drittel des Saals sind bereits jetzt schon ausgebucht. Botz un Bötzje sagen an dieser Stelle von Herzen Dank an alle Künstler, an das Team vom Magu, an Event Löwen, vor allem aber unsere Gäste, die mit Spaß an d'r Freud den Abend wieder einmal zu einem Fest gemacht haben. FH

### VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,**  
aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Rosenmontag) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

**Redaktionsschluss (Kw 08)  
Do., 16.02.2023 / 10 Uhr**



## Betreutes Wohnen für Menschen mit Behinderung



**Alexander Fischer, Fachbereichsleitung Psychiatrische Dienste**

Das Betreute Wohnen (BEWO) unseres Verbandes ist eine ambulante Hilfe für Menschen mit einer seelischen Behinderung, geistigen Behinderung oder einer Suchterkrankung. Wir unterstützen sie darin, sich ein Leben au-

Berhalb von Wohnheimen oder anderen intensiv betreuten Einrichtungen aufzubauen. Unsere psychiatrisch ausgebildeten Fachkräfte helfen ihren Klienten bei der Bewältigung ihrer individuellen Probleme, um größtmögliche

Autonomie - das heißt Selbständigkeit und Selbstbestimmtheit - in ihrem Leben zu erhalten.

### Möglichst selbständiges Leben

„Unsere Klienten stellen sich der Herausforderung, eine eigene Wohnung zu bewohnen, obwohl sie nicht alle damit verbundenen Aufgaben ohne Hilfe bewältigen können“, erklärt Alexander Fischer, Fachbereichsleitung Psychiatrische Dienste. „Die Art und der Umfang der Unterstützung durch unser Team fallen dabei höchst unterschiedlich aus - der eine Klient benötigt detaillierte Anleitungen, einem anderen genügen erinnernde Hinweise, um seine Aufgaben im Wohnraum zu erledigen.“ So variiert der zeitliche Rahmen des Betreuten Wohnens zwischen anderthalb und 7,5 Stunden pro Woche.

### Zahlreiche Unterstützungsangebote

Der Aufgaben- und Unterstützungsreichweite der Bezugsbetreuer umfasst zahlreiche Details im alltäglichen Leben. Wenn man Menschen einen geeigneten Wohnraum beschaffen will oder ihnen zum Verbleib in der eigenen Wohnung helfen möchte, so ist eine Fülle von Hilfemaßnahmen nötig, die für unsere Klienten allein kaum zu bewerkstelligen sind. Unser Betreutes Wohnen bietet deshalb alle notwendigen Hilfen an, die man zum selbständigen Leben braucht.

Hierzu zählen beispielsweise:

- Beratung und Unterstützung im lebenspraktischen Bereich
- Beratungs- und Entlastungs-



**Unsere Klienten stellen sich der Herausforderung, in einer eigenen Wohnung zu leben.**

gespräche zur psychischen Stabilisierung

- Hilfe beim Umgang mit Geld
- Erlernen von Strategien zur Bewältigung von Konflikt- und Krisensituationen
- Hilfen zur Tagesstrukturierung und Freizeitgestaltung
- Förderung der Teilhabe am gesellschaftlichen Leben
- Aufbau und Förderung von Sozialkontakten
- Unterstützung bei Behördenangelegenheiten

Selbständiges Wohnen und freie Wohnungswahl sind grundsätzliche menschliche Bedürfnisse! Unser oberstes Ziel ist daher, den Betroffenen so wenig Verantwortung wie nötig abzunehmen, um sie dabei zu fördern, ihr Leben weitgehend selbstständig zu gestalten und somit eine Unterbringung in einem Heim zu vermeiden bzw. so lange wie möglich hinauszuschieben.

Wer Fragen hat, kann sich gerne an Alexander Fischer unter der Rufnummer **02445 8507-252** oder per E-Mail an **a.fischer@caritas-eifel.de** wenden.

# Am Leben teilhaben

# Betreutes Wohnen

**für Menschen mit Behinderung**

**02445 8507-252**

Caritasverband  
für die Region  
Eifel e.V.



**Das Einkaufstraining ist eine von vielen Formen der Unterstützung**



## Mit Schuppenflechte besser leben

Betroffene leiden äußerlich und innerlich: Kampagne klärt auf und unterstützt

Die Krankheitsbelastung ist enorm. Scharf abgegrenzter Hautausschlag mit starker, weißlicher Schuppung bildet das Leitsymptom, dazu kommen oft Schmerzen, Brennen und quälender Juckreiz. Zudem werden Menschen mit Schuppenflechte, der sogenannten Psoriasis, immer wieder Opfer von Mobbing und Ausgrenzung. Laut dem Deutschen Psoriasis-Bund (DPB) haben neun von zehn der Betroffenen schon abfällige Blicke oder sogar abwertende Bemerkungen erlebt. In Deutschland sind etwa 2,4 Prozent der Bevölkerung, also rund zwei Millionen Menschen, an Schuppenflechte erkrankt.

Schätzungsweise 400.000 von ihnen leiden an einer mittelschweren bis schweren Form.

### Moderne Therapien tragen zur Symptomfreiheit bei

Zwar ist die Hauterkrankung nicht heilbar, jedoch gut zu behandeln. Mit sogenannten Biologika ist bei einer mittelschweren bis schweren Form der Psoriasis eine erscheinungsfreie Haut möglich. Diese biotechnologisch hergestellten Stoffe unterdrücken die Wirkung bestimmter Botenstoffe, die stark am Entzündungsgeschehen der Schuppenflechte beteiligt sind. Die

modernen Biologika kommen bisher aber nur sehr zurückhaltend zum Einsatz. Maßgeblich für eine erfolgreiche Behandlung ist daher der Zugang zu einem Spezialisten, denn nicht alle Dermatologen schöpfen das Therapiespektrum aus. Viele Patientinnen und Patienten sind deshalb unzureichend versorgt und bleiben aufgrund der Erkrankung in vielen Bereichen des Lebens hinter ihren Möglichkeiten zurück. Die Kampagne „Schuppenflechte-Hilfe“ hat sich daher zum Ziel gesetzt, Betroffene



Flecken und Schuppen auf der Haut belasten die Betroffenen meist ganz erheblich. Foto: djd/www.janssenwithme.de/Getty Images/Natalie Abbey-Allan

zu informieren, dass sie mit einer entsprechenden Therapie eine möglichst erscheinungsfreie Haut erreichen können.

Unter [www.schuppenflechte-hilfe.de](http://www.schuppenflechte-hilfe.de) werden sie Schritt für Schritt auf ihrem Weg dahin begleitet. Es beginnt mit einem Selbsttest, um den Schweregrad der eigenen Erkrankung zu ermitteln. Je nach Ergebnis werden dann verschiedene Behandlungsoptionen vorgestellt. Darüber hinaus finden sich Anlaufstellen zu spezialisierten Dermatologen.



Kein Ausschlag, keine Schuppenbildung: Die richtige Therapie kann zur Symptomfreiheit von Psoriasis-Patienten beitragen. Foto: djd/www.janssenwithme.de

### Vieles kann man selbst tun

Neben einer gezielten Therapie ist auch der persönliche Umgang mit der Hauterkrankung entscheidend für eine verbesserte Lebensqualität. Dazu trägt etwa eine gesunde Ernährung bei - Rezepte gibt es ebenfalls auf der Website. Zudem sollte man die psychische Gesundheit im Blick behalten. So kann regelmäßige Bewegung das Stressempfinden reduzieren, denn Stress führt nicht selten zu erneuten Krankheitsschüben und Juckreiz. Die Hilfe eines Psychologen und der Austausch mit anderen Betroffenen - zum Beispiel in Selbsthilfegruppen - können der Seele und damit auch der Haut guttun. (djd)

## Große Auswahl an Trauringen!

Ankauf von Altgold

Oliver  
Wetzel

Juwelier  
Goldschmiedemeister



Goldschmiede Oliver Wetzel  
Zum Markt 6 · 53894 Mechernich  
Tel. 0 24 43 - 4 80 19  
[www.juwelier-wetzel.de](http://www.juwelier-wetzel.de)



## Andreas Wörmann Heilpraktiker



Ihr empathischer Begleiter  
auf dem Weg  
zu mehr Gesundheit und Balance

Heimertsberg 18  
53894 Mechernich-Eicks  
Tel: 02443/912 555  
Mobil: 0163/5217 522  
[www.andreaswörmann.de](http://www.andreaswörmann.de)  
[info@andreaswörmann.de](mailto:info@andreaswörmann.de)

Angebot

Testen Sie mein Einstiegsangebot!  
Infos unter [www.andreaswörmann.de](http://www.andreaswörmann.de)

## Eifeler Duo Botz un Bötzje in Bonner Springmaus



Botz un Bötzje eroberten die Theaterbretter der Bonner Springmaus

auch im Theater des Hauses der Springmaus. Der tosende Applaus machte deutlich, dass die Darbietung dem Publikum hervorragend gefallen hat und ohne Zugabe hat man das Duo dort erst gar nicht von der Bühne gelassen. Es ist den beiden Initiatoren dieses Abends gelungen insgesamt sechs der besten Rednerduos auf die Bühne zu bringen. Vorspeise - der Een on der Anne. Das Kapital dieses Duos ist, alltägliche Situationen urkomisch zu verpacken.

Erster Gang - De Hussmeister vom Bundesdaach. Es werden die wahren Hintergründe der Politik präsentiert. Keinesfalls trocken, sondern mit gehörigem Witz. Zweiter Gang - Woosch un Wööschje Kölsche. Jungs, die es faustdick hinter den Ohren haben.

Geschichten mit denen man sich direkt identifizieren kann. Dritter Gang - Harry und Achim. Die beiden sind witzig, spontan und nie um eine Antwort verlegen. Vierter Gang - Botz un Bötzje. Nachspeise - Die Henkelmännchen.

Zu einem leckeren Menü gehört natürlich auch der Nachtisch und der kam hervorragend vorgetragen von den Gastgebern. Jedes der dargebotenen Duette hatte seine ganz besondere Note und seinen eigenen, unverkennbaren und individuellen Stil.

Genau das hat dann auch die Qualität in diesen besonderen Abend hineingebracht. Sehr sehr Aufmerksam wurde Gang für Gang den Rednern zugehört und gekrönt wurden unsere Darbietungen letztlich mit grandiosem Applaus.

Das ist in dieser Kombination der größte Respekt, den man uns Künstlern zukommen lassen kann. Da der Karneval sich derart gewandelt hat und uns Redner kaum noch zugehört wird, ist es umso schöner, dass man vor ausverkauftem Hause spielen durfte. Gemeinsame Projekte stehen in Planung und das Duo aus der Eifel würde sich von Herzen freuen, wenn in dieser Konstellation nachmals herrliche Abende zu Stande kommen. Botz und Bötzje ist sehr gerne dabei! FH

**Rundblick Eifel**  
BAD MÜNSTEREIFEL + BLANKENHEIM + HELLENTHAL + NETTERSHEIM + SCHLEIDEN + ZÜLPICH

Online lesen: [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper) Social Media: [unserort.de/bad\\_muenstereifel](http://unserort.de/bad_muenstereifel)  
[unserort.de/blankenheim](http://unserort.de/blankenheim) | [unserort.de/hellenthal](http://unserort.de/hellenthal)  
[unserort.de/nettersheim](http://unserort.de/nettersheim) | [unserort.de/schleiden](http://unserort.de/schleiden)  
[unserort.de/zuelpich](http://unserort.de/zuelpich)

WER · WO · WAS · WANN · INFORMATIONEN & TERMINE

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

**HALLO PRESSESPRECHER/INNEN  
PRESSEBEAUFTRAGTE**

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMSystem von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:  
<https://redaktion.rautenberg.media>

**unserort.de**

**ALLE** eingestellten Artikel erscheinen auch  
auf [www.unserort.de](http://www.unserort.de) und sind so direkt  
online. Ihr Artikel geht damit "lokal"  
und kann überall gelesen, „geliked“  
werden. Auch können Sie auf  
[www.unserort.de](http://www.unserort.de) eine „Gruppe“ für  
Ihren Verein anlegen, so dass z.B. die  
Mitglieder Ihres Vereins Ihnen „folgen“  
können und so immer die aktuellsten  
Nachrichten direkt auf PC / Tablet oder Handy erhalten.

**Wir freuen uns auf Sie!**

**RAUTENBERG MEDIA**

**ZEITUNG** ■ **DRUCK** ■ **WEB** ■ **FILM**



## Energie für jedes Wetter

Wintercheck und Batterietest beugen lästigen Autopannen vor



**Gut vorbereitet in die kalte Jahreszeit starten: Neue Scheibenwischer für mehr Durchblick gehören in jedem Fall dazu. Foto: djd/Robert Bosch GmbH**

Hektik und Stress am frühen Morgen vor dem Weg zur Arbeit - viele von uns kennen es. Wenn sich dann beim Dreh des Zündschlüssels nichts tut und das Auto nicht an springen will, ist Ärger vorprogrammiert. Häufig ist es die Batterie, die aufgrund von Altersschwäche oder einer Tiefenentladung nach einer frostigen Nacht versagt. Der Energiepender ist mit 46 Prozent der Fahrzeugpannen laut Statista für fast jeden zweiten Defekt verantwortlich. Pannenhelfer haben besonders in der kalten Jahreszeit viel mit streikenden Batterien zu tun. Dabei ließe sich das häufig durch einen regelmäßigen Check der Fahrzeugtechnik verhindern.

### Regelmäßig zum Batteriecheck

Autobatterien büßen über ihre Lebensdauer an Leistung ein, ohne dass Autofahrer dies bemerken. Der natürliche Alterungsprozess kann sich noch beschleunigen, wenn die

Batteriespannung vor dem Aufladen häufig sehr niedrig ist - beispielsweise durch besonders viele externe Verbraucher im Fahrzeug oder eine vergessene Beleuchtung. Auch niedrige Temperaturen können zur Entladung der Batterie führen. „Eine fachgerechte Wartung in der Werkstatt empfiehlt sich ein- bis zweimal jährlich. Insbesondere zur Frostperiode sollten Autofahrer überprüfen lassen, ob die Batterie leistungsstark genug ist“, erläutert Martin Körner, Experte von Bosch. Die Fachleute können betagte Batterien mit ihren Messungen sofort erkennen. Der Stopp in der Werkstatt ist gleichzeitig eine gute Gelegenheit für einen umfassenden Wintercheck. Adressen von Werkstätten in der Nähe findet man etwa unter [www.boschcarservice.com/de](http://www.boschcarservice.com/de). So sollten Bremsen, Beleuchtung und Scheibenwischer gerade in der nasskalten Jahreszeit jederzeit in gutem Zustand sein. Auch die regelmäßige Kontrolle des Kühlerschutzmittels ist wichtig, damit man unterwegs nicht liegen bleibt.

### Richtige Fahrweise verlängert die Lebensdauer der Batterie

Fallen beim Wintercheck mögliche Schwächen auf, kann die Werkstatt direkt handeln und so manche Panne von vornherein verhindern. Ein Austausch der Fahrzeubatterie gehört ohnehin in Profihände, da die Fahrzeugelektronik immer komplexer und umfangreicher wird. Die Werkstatt weiß zudem, welche Batterie sich für das jeweilige Auto eignet. So sind Modelle wie die S5 AGM oder S4 EFB von Bosch auf

besonders viele Ladezyklen und eine hohe Lebensdauer ausgelegt. Wer der neuen Batterie ein möglichst langes Leben gönnen will, kann dazu mit einer angepassten Fahrweise beitragen. Unter anderem sollte man beim Kaltstart

des Motors alle Verbraucher wie Heizung und Radio ausgeschaltet lassen und zum Zünden stets die Kupplung durchtreten. Für den Fall der Fälle sorgen kompakte Batterieladegeräte unterwegs für zusätzliche Sicherheit. (djd)

### KFZ-Meisterwerkstatt



Industriestraße 32 53949 Schmidtheim 0177 / 91 54 658 [info@kt-automobile.com](mailto:info@kt-automobile.com)

[www.KTAutomobile.com](http://www.KTAutomobile.com)

### Neu- und Gebrauchtwagen Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

 Ihr **Ansprechpartner**  
für **VW E-Autos**



#### Autohaus Vossel KG

Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

#### Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn

Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

**NOTARIUS**  
**KFZ-Technik**  
**Dahlem**  
**02447-91 30 62**

**Inspektion** ●  
**Klimatechnik** ●  
**Reifenservice** ●  
**TÜV-Vorführung** ●  
**Unfallinstandsetzung** ●  
**Reparatur aller Marken** ●



**ABC SERVICE**  
**ESCH**  
Inh. Dirk Vogelsberg

Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping  
Caravan und Wohnmobil Technik

**Service-Partner:** ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnrämenwechsel,  
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,  
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)  
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: [Camping-Esch@t-online.de](mailto:Camping-Esch@t-online.de)



**Ein regelmäßiger Check der Fahrzeubatterie kann ärgerlichen Pannen unterwegs vorbeugen. Foto: djd/Robert Bosch GmbH**

## Sauber und rein

### Das geht auch umweltfreundlich

Nachhaltiges Wäschewaschen ist möglich. Die Verbraucherzentrale NRW verrät Tipps. Wer beim Betrieb der Waschmaschine etwas für Klima, Umwelt und den eigenen Geldbeutel tun möchte, für den gibt es verschiedene Ansatzpunkte, um nachhaltiger zu waschen. „Viele der Maßnahmen lassen sich einfach umsetzen und bringen schon ab dem ersten Waschgang Einsparungen“, erklärt Monika Schiffer, Leiterin der Verbraucherzentrale in Euskirchen.

#### Welches Waschmittel sollte ich nutzen?

Umweltverträgliche Waschmittel können Verbraucher:innen an Öko-Siegeln wie Blauer Engel, NCP (Natural Care Product), ECO Garantie oder Ecocert erkennen. Am besten greift man zu Varianten ohne oder mit nur wenig Duft. Auch diese bekommen die Wäsche sauber und schonen die Um-

welt. Nicht nötig und im Sinne des Umweltschutzes nicht sinnvoll sind zusätzliche Produkte wie Wäscheduft oder -parfüm. Auch Weichspüler belasten die Umwelt mit teilweise schwer abbaubaren Substanzen und die Haut mit allergieauslösenden Stoffen. Gleichermaßen gilt für Hygienespüler oder -waschmittel, die in privaten Haushalten fast immer unnötig sind. Flecken auf der Kleidung sollte man möglichst direkt auswaschen, beziehungsweise gezielt vorbehandeln. Fett- und Eiweißflecken zum Beispiel mit Gallseife. Und ganz wichtig: Das Waschmittel sparsam passend zur Wasserhärte und zum Verschmutzungsgrad der Wäsche dosieren. **Was bringen „alternative“ Waschmittel?**

Die oftmals genannten Waschnüsse sollten besser in den Herkunfts ländern zum Waschen verwendet werden, weil es dort wegen häu-

fig fehlender Kläranlagen besonders wichtig ist, umweltverträgliche Waschmittel zu verwenden. Heimische Alternativen, die sogenannte Saponine enthalten, sind Wiesenschaumkraut, Efeu oder Rosskastanien. In einem Test der Stiftung Warentest mit Waschnusschalen und Rosskastanien-Granulat schnitten diese beide Alternativen allerdings schlecht ab: Sie schafften es nicht, eine ähnliche Waschwirkung wie ein gutes Colorwaschmittel zu erzielen und führten stattdessen zur Vergrauung der Wäsche. Selbstgemachtes Waschmittel aus (Kern-)Seife und Waschsoda oder Natron funktioniert nur bei geringer Wasserhärte. Bei hartem Wasser bildet Seife schwer lösliche Kalkseifen, die sich auf der Wäsche ablagern können. Daher ist Seife in diesem Fall keine gute Idee. Auf keinen Fall ist Seife für Eiweißfasern wie Wolle und Seide zu verwenden.

#### Wie kann ich beim Waschen Energie sparen?

Es empfiehlt sich, die Maschine

nach Herstelleranweisung immer ganz auszulasten. Entsprechend seltener muss gewaschen werden. Geringe Temperaturen zwischen 30 und 40 Grad reichen zum Waschen in der Regel aus. Wer Eco-Programme nutzt, spart ebenfalls Energiekosten. Wenigstens einmal im Monat sollte ein Waschgang mit mindestens 60°C ange stellt werden. Damit können eventuelle Waschmittelreste entfernt und Keime abgetötet werden, die sich unweigerlich in der Maschine ansammeln und für unangenehme Gerüche verantwortlich sind. Außerdem sollte man die Maschine nach dem Waschen immer gut trocken lassen und die Dichtungsgummis trocken reiben. Anschließend wenn möglich die Wäsche an der frischen Luft statt im Trockner trocknen lassen, damit tut man ebenfalls Gutes für die Umwelt und für frisch riechende Wäsche.

Weiterführende Infos und Links: [www.verbraucherzentrale.nrw/node/13910](http://www.verbraucherzentrale.nrw/node/13910)

## Schweige-Workshop

Wie komme ich zur Ruhe? Wie kann ich eine innere Atmosphäre schaffen, die mir dabei hilft mich zu beruhigen und die Körper, Geist und Herz zur Ruhe kommen lässt?

In diesem Schweige-Workshop werden Sie mit unterschiedlichen Methoden der Achtsamkeitspraxis (Sitzmeditation, Atemachtsamkeit, Bodyscan, Achtsames Yoga und Gehmeditation) sanft angeleitet, in Ihre eigene Stille zu gehen, ihr zu begegnen und mit ihr zu sein. Die Erfahrung von Stille erschöpft sich nicht darin,

äußerlich ruhig auf dem Meditationskissen zu sitzen und innerlich die Gedanken zum Schweigen zu bringen. Die Erfahrung von Stille ist eine von Augenblick zu Augenblick stattfindende Übung des Ausruhens, um in liebevoller Verbundenheit mit anderen zu leben.

Am 25. Februar findet dieser Workshop im Haus der Familie in Euskirchen von 14.30 bis 19.15 Uhr statt.

Anmeldungen unter 02251-9571120 oder [www.fbs-euskirchen.de](http://www.fbs-euskirchen.de)



### KÖNIGSBERGER Express

Abonnieren Sie den KÖNIGSBERGER EXPRESS.

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

Kaliningrad heute...

Der Königsberger Express erscheint monatlich und kostet im Abonnement 44,00 Euro pro Jahr.

### ABO-BESTELLUNG

FON +49 (0) 2241 260-380

FAX +49 (0) 2241 260-339

[www.koenigsberger-express.info](http://www.koenigsberger-express.info)

Hiermit bestelle ich den KÖNIGSBERGER EXPRESS verbindlich bei der Rautenberg Media KG – Kasinostraße 28-30 – 53840 Troisdorf

### ABONNEMENTBESTELLUNG

Name / Vorname

Straße / PLZ / Ort

Telefon (für eventuelle Rückfragen) / Unterschrift für das Abonnement

Hiermit ermächtige ich Sie zur Abbuchung des Abonnements von meinem Konto.

Bezogene Bank

IBAN / Unterschrift für den Bankeinzug



## Gewächshäuser: Große Ernte auf kleinem Raum



Im Mini-Gewächshaus gedeihen Kräuter und Gemüse auf kleinstem Raum  
Foto: Juliana Gewächshäuser GmbH / BHW Bausparkasse

Die Lust auf Selbstanbau von Obst, Gemüse und Kräutern treibt neue Blüten, auch in den Städten. In Gärten, auf Balkonen und Terrassen kommen immer öfter Gewächshäuser zum Einsatz. Wo Platz fehlt, leisten Miniformate gute Dienste. Sie schaffen Wohlfühltemperaturen für Pflanzen, fördern höhere Ernterträge und schützen Obst und Gemüse vor Witterschäden: Gewächshäuser erfreuen sich wachsender Beliebtheit. Denn sie sorgen, unabhängig von schwankenden Außentemperaturen, stets für ein wachstumsförderndes Innenklima. Gemüse- und Obstpflanzen lassen sich so früher aussäen und auch länger ernten. „Heute leisten auch kleine Gewächshausformate wertvolle Dienste für Selbstversorger, die auf dem Balkon oder der Terrasse anpflanzen wollen,“ sagt BHW-

Experte Holm Breitkopf. „Am besten eignen sich Balkone mit Südost- oder Südwestausrichtung.“ Wie ihre großen Vorbilder liefern sie genügend Feuchtigkeit und vermindern den Wärmeabfluss: So kann selbst empfindliches Gemüse wie Paprika, Tomaten oder Gurken im geschützten Umfeld gut gedeihen.

### Freistehend oder angelehnt?

Es gibt sie mit Folie überspannt, in Form von kleinen Schränken und mit verstellbaren Böden. Unter dem Gewächshaus befestigte Rollen sorgen zusätzlich für Mobilität. Integrierte LED-Beleuchtung ermöglicht den Eigenanbau auch an lichtärmeren Standorten. Unterschieden wird zwischen freistehenden und Anlehngewächshäusern. Ein Anlehngewächshaus nutzt die in der Hauswand gespeicherte Wärme für das Pflan-

zenwachstum. Selbst kleine Hochbeete lassen sich zum Gewächshaus umwandeln und ermöglichen so den Anbau von Gemüse auf Dachterrassen oder Balkonen. Dazu werden sie einfach mit einem Aufsatz versehen.

**Gut vernetzt**  
„Technikaffine Selbstversorger können das Wachstum ihrer Pflanzen mit einer App auf dem

Smartphone oder Tablet überwachen“, sagt BHW-Experte Holm Breitkopf. Intelligente Gewächshäuser machen es sogar möglich, sich das ganze Jahr hindurch, mit frischen Obst, Gemüse und Kräuter selbst zu versorgen. Und auch in der kalten Jahreszeit sind Gewächshäuser nützlich: als Schutz für frostempfindliche Pflanzen. (BHW)

**Mietverwaltung**  
Peiter

**Hausverwaltung**  
Nebenkostenabrechnungen

**Nina Peiter**  
Wohnimmobilienverwalterin

Alleestr. 19 | 53879 Euskirchen  
02251 - 55 3 54  
info@mietverwaltung-euskirchen.de  
www.mietverwaltung-euskirchen.de

**konrad**

*individueller  
Einbruchsschutz*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

Polstermöbel, Dekorationen und Teppiche.

**ASSMANN**  
GmbH

Polstermöbel-Werkstätten

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)

**Fertiggarage + Garagentor  
Carport + Gerätehaus  
Große Ausstellungen - eigene Montage  
Hier, jetzt, gut und günstig!**

Tel. 02403 87480  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de)  
[www.graafen.de](http://www.graafen.de)  
**Katalog Gratis!**

**graafen**  
seit 1905

Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim  
+ Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler

**Josef Klinkhammer**  
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich  
Tel.: 02443-3158157  
Fax: 02443-3158193  
[info@kuechen-klinkhammer.de](mailto:info@kuechen-klinkhammer.de)  
[www.kuechen-klinkhammer.de](http://www.kuechen-klinkhammer.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und  
14.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr  
Mo.: geschlossen

**TGM**  
Fliesen studio

Hüttenstrasse 67  
53925 Kall

Tel. (0 24 41) 99 44 55  
[www.tgm-fliesenstudio.de](http://www.tgm-fliesenstudio.de)

**Wir empfehlen:** 

# RUND UM MEIN ZUHAUSE



Wir haben was gegen Einbrecher:  
**Sichere Fenster!**

Hahnenberg 2  
53945 Blankenheim-Ripsdorf  
[www.pfeil-fensterbau.de](http://www.pfeil-fensterbau.de)  
Telefon 0 24 49 / 95 20-0

**KLAUS PFEIL**  
FENSTERBAU  
Eine klare Entscheidung.



*Gardinen*  
ERWIN  
**WIEDENAU**

... wenn Form und Farbe  
stimmen sollen!  
Plissee-Reparatur  
Sonnenschutz | Gardinen  
Wäsche | Montage

Gardinen Erwin Wiedenau • Kölner Straße 35 • 53894 Mechernich-Kommern  
Telefon 0 24 43 - 57 31 • Telefax 0 24 43 - 91 16 90  
BERATUNG IN IHRER WOHNUNG

## Loft-Style für jedermann

Offene Wohnkonzepte mit Industrial Chic



**Klinkerwand, große Fensterflächen, hohe Räume und Fliesen in Betonoptik:** Mit diesen „Zutaten“ lässt sich der Loft-Stil auch im Neubau umsetzen. Foto: djd/Deutsche-Fliese.de/Gepadi/Ströher

**AHR-HEIZÖL-SERVICE**  
Mineralölhandel Roland Hennig **0800 100 17 52**

Hüttenstraße 18  
53945 Blankenheim  
[hennig@ahr-heizoel-service.de](mailto:hennig@ahr-heizoel-service.de)  
Tel.: 0 26 97/73 25  
Fax: 0 26 97/90 15 62  
[www.ahr-heizoel-service.de](http://www.ahr-heizoel-service.de)

Service für Heizöl in Premium-Qualität

**Polsterarbeiten**  
Josef Baum  
Über 30 Jahre Berufserfahrung

Aufpolsterung • Neubezug  
Reparatur von Polstermöbeln  
aller Art in Stoff und Leder

Kölnerstrasse 137 • Mechernich Kommern • Tel. 0178-316 00 63  
Termine nach Vereinbarung

Dach-Komplettsanierung  
Holzrahmenbau

Wärmedämmung  
Innenausbau

Carports  
Balkone

Fassaden  
Dachstühle

**Holzbaufeld**

Dominik Feld • Zimmermeister • Brüksief 7  
53937 Schleiden-Herhahn • Tel. 024 44-91 40 43  
[www.holzbaufeld.de](http://www.holzbaufeld.de) • Mail: [info@holzbaufeld.de](mailto:info@holzbaufeld.de)

Loft-Wohnungen stehen nach wie vor hoch im Kurs. Doch was genau bedeutet der Begriff eigentlich? Wörtlich aus dem Englischen übersetzt, heißt er „Dachboden“. Im allgemeinen Sprachgebrauch wird er aber vor allem für Industrie- und Lageretagen angewendet, die zu Wohnzwecken umgebaut wurden und dabei ihren „Industrial Chic“ behalten haben. Derartige Fabriketagen zeichnen sich meist durch offene Grundrisse, große Fensterflächen und hohe Räume aus. Allerdings ist das Angebot an gewerblichen Objekten, die sich für eine Umnutzung eignen, sehr begrenzt. Anhänger des Loft-Flairs

greifen die Stilelemente auch gerne bei der Einrichtung von Wohnungen oder Einfamilienhäusern auf.

### Wohnbereiche multifunktional gestalten

Ein typisches Beispiel sind offene Küchen, die direkt mit dem Wohn- oder Essbereich verbunden sind. Strikt räumlich getrennt sind häufig lediglich WC, Bad und die Schlafräume. So lässt sich der Loft-Stil nicht nur funktional, sondern auch ästhetisch auf andere Wohnkonzepte übertragen. Stilelemente sind etwa unbearbeitetes Holz, unverputztes Mauerwerk oder Beton, also Materialien, die frü-



Offene Wohnkonzepte wirken architektonisch ansprechend, wenn bewusst wenige, dafür hochwertige Materialien eingesetzt werden - zum Beispiel keramische Wand-Bodenkonzepte. Foto: djd/Deutsche-Fliese.de/Grohn

# RUND UM MEIN ZUHAUSE



Der Industrial-Look urbaner Lofts erobert auch Wohnungen und Einfamilienhäuser. Als stilistisch passende Wand- und Bodengestaltung bieten sich Betonfliesen im XL-Format an. Foto: djd/Deutsche-Fliese.de/Villeroy & Boch Fliesen

her für wirtschaftlich genutzte Räume typisch waren. Wer sich im „Industrial Style“ einrichten möchte, findet in den aktuellen Fliesenkollektionen verschiedenste Betonoptiken, rustikale Natursteindekore oder den Look von unbehandeltem Holz. Das Fliesen- design bietet heute Holzdekore, dessen Maserungen nicht nur deutlich sichtbar sind, sondern sich auch barfuß „ertasten“ lassen. Ein weiterer Vorteil von Fliesen ist die architektonisch ansprechende Raumgestaltung „aus einem Guss“. Sie können als Boden- und Wandverkleidung eingesetzt werden, gleichzeitig kommen sie dem Konzept des offenen, multifunktionalen Wohnens sehr entgegen, da sie sich schwenkenlos über alle Wohnbereiche hinweg verlegen lassen.

#### Sparsame Möblierung, ehrliche Materialien

„Wer Räume mit hochwertigen, langlebigen Materialien ausstattet, kann ein Wohninterieur kreieren, das kurzlebige Moden überdauert“, erläutert Jens Fellhauer vom Bundesverband Keramische Fliesen e.V. Unter [www.deutsche-fliese.de](http://www.deutsche-fliese.de)

fiese.de gibt es Inspirationen zum Loftwohnen mit Fliesen. Wer dann mit neuen Möbeln oder einem tollen Vintage-Stück vom Flohmarkt neue Wohnakzente setzen möchte, kann dies tun. Denn Möbel hinterlassen auf der Fliese weder Abdrücke, noch bilden sich auf stark begangenen Verkehrsflächen Laufspuren. Und auch die Position des Sofas lässt sich ändern, weil Fliesen nicht durch UV-Licht ausbleichen. (djd)



Fliesen in Betonoptik passen sehr gut zu offenen Grundrissen im Loft-Stil und modernem Mobiliar. Foto: djd/Deutsche-Fliese.de/Steuler

**Erstklassige  
FENSTER**  
in Holz und Kunststoff

**ZU SUPER  
GÜNSTIGEN  
PREISEN**

sowie Haustüren & Wintergärten

**www.HM-Eifelfenster.de**  
**Tel. 0 65 97 - 900 841**

## FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK

*Creativ  
Design  
Team* GmbH

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice  
Pflasterarbeiten | Naturstein | [Flutwasserschadensregulierung](#)

*Ihr Anspruch ist unser Antrieb!*

Sven Orbeck  
Virnicher Straße 15  
53894 Mechernich

0178 833 10 09

[info@creativdesignteam.de](mailto:info@creativdesignteam.de)  
[www.creativdesignteam.de](http://www.creativdesignteam.de)

**Euro-Mietpark** GmbH

Baumaschinen Schalungen Baukräne Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen  
Telefon 02251/79 45 21-0 • Telefax 02251/79 45 21-9

[www.euro-mietpark.de](http://www.euro-mietpark.de)

Verkauf und Verleih von Anhängern

**Ketten-Bagger** – von 1 bis 20 to



**R.BRAUNE**  
BAUUNTERNEHMUNG E.K.

OBERSTRASSE 42 · 53937 SCHLEIDEN-DREIBORN

0 24 85 / 95 50 56 [INFO@R-BRAUNE-BAU.DE](mailto:INFO@R-BRAUNE-BAU.DE)

0157 / 71 34 45 98 [WWW-R-BRAUNE-BAU.DE](http://WWW-R-BRAUNE-BAU.DE)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 24. Februar 2023**  
Annahmeschluss ist am:  
**16.02.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK EIFEL

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Bad Münstereifel Martin Mehrens  
CDU Blankenheim Michael Hermanns  
CDU Hellenthal Giuseppe Uccello  
CDU Nettersheim Guido Kurth  
CDU Zülpich Timm Fischer  
SPD Bad Münstereifel Karl Michalowski  
SPD Hellenthal Werner Wamser  
SPD Zülpich Thorsten Mette  
FDP Bad Münstereifel Günter Kirchner  
FDP Blankenheim Manfred Fries  
FDP Hellenthal Peter Rauw  
FDP Schleiden Jan Griskowitz  
UWV Zülpich Gerd Müller  
UWW Hellenthal Hans Mießeler  
UNA Nettersheim Werner Breitbach  
Bündnis 90 / Die Grünen Hellenthal  
Karl Reger  
Bündnis 90 / Die Grünen Zülpich  
Angelika König

Kostenlose Haushaltsverteilung in Bad Münstereifel, Blankenheim, Hellenthal, Nettersheim, Schleiden und Zülpich. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerialen

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irtümlich fehlender Namensnennung am Beitrag (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

MEDIENBERATER/IN

Rose Neumann  
für Bad Münstereifel, Blankenheim, Nettersheim  
Mobil 0176 39 52 79 41  
r.neumann@rautenberg.media

Heinz-Joachim Neumann  
für Hellenthal, Schleiden, Zülpich  
Mobil 0176 90 75 78 19  
hj.neumann@rautenberg.media

VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de  
Regio Presse Vertrieb GmbH

SERVICE Fon 02241 260-112  
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

ZEITUNG  
rundblick-eifel.de/e-paper  
unserort.de

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

### Rund ums Haus

#### Sonstiges

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

## Gesuche

### Sammler

#### Sammler sucht

MÄRKLIN und TRIX-EXPRESS Eisenbahn, WIKING, SIKU-Plastik und Gorgl-Toys Automobille, Figuren und Dioramen von Preiser, Lineol und Elastolin sowie SCHUCO Spielzeug. Tel. 02253/6545

## ANKAUF

Ankauf: Kleidung aller Art, Pelze, Taschen, Näh- u. Schreibm., Spinnräder, Schmuck, Jagdzubeh., Orden, Kameras, Bernstein, Porzellan, Krüge, Bleikristall, Puppen, Teppiche, Gemälde, Zinn, altdt. Möbel, Silberbesteck, Münzen, Uhren, Lampen, LP's.

Fa. Hartmann 0162-8971806

## AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**Familien**

RAUTENBERG MEDIA

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00\*

Für alles was wirklich zählt!  
shop.rautenberg.media



Einige Fische können ihr eigenes Frostschutzmittel produzieren.

**MEHR KNETE FÜR GRETE**

**WERDE JETZT AUSTRÄGER/\*/IN  
EIN INTERESSANTER NEBENJOB  
FÜR JEDES ALTER!**



Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns  
eine WhatsApp Nachricht\* +49 2241260380

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.



## ARBEITSMARKT

Mitarbeiter m/w/d auf 450 € Basis gesucht,  
gerne Frührentner.  
Gartengestaltung Schmitz  
Kreuzau, Tel.: 0176 - 96006954

**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE**  **BESTELLEN**

**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

ab **6,99** €

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

 **RAUTENBERG MEDIA**



# A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 10. Februar**

**Adler Apotheke am Campus**

Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen (Christian-Schäfer-Str. 10, Euskirchen-Flamersheim / Adler Apotheke am Campus e. K.), 02255 1209

**Samstag, 11. Februar**

**Apotheke am Bahnhof**

Veybachstraße 18, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/2019

**Sonntag, 12. Februar**

**Rathaus-Apotheke**

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

**Montag, 13. Februar**

**City Apotheke**

Neustraße 34, 53879 Euskirchen, 02251/52042

**Dienstag, 14. Februar**

**Kolping-Apotheke**

Kolpingstr. 3, 53894 Mechernich, 02443/2454

**Mittwoch, 15. Februar**

**Südstadt-Apotheke am Marienhospital**

Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

**Donnerstag, 16. Februar**

**Sonnen-Apotheke**

Kölner Str. 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

**Freitag, 17. Februar**

**Apotheke am Kreiskrankenhaus**

Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904

**Samstag, 18. Februar**

**Millennium-Apotheke**

Roitzheimer Str. 117, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251-124950

**Sonntag, 19. Februar**

**Apotheke am Winkelpfad**

Rüdesheimer Ring 145, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/2696

**Montag, 20. Februar**

**Schwanen-Apotheke**

Bendenweg 13, 53902 Bad Münstereifel, 02253/2065

**Dienstag, 21. Februar**

**Bahnhof-Apotheke**

Kölner Str. 7, 53902 Bad Münstereifel, 02253/8480

**Mittwoch, 22. Februar**

**Mühlen- Apotheke**

Raiffeisenplatz 10, 53881 Euskirchen (Stotzheim), 02251 - 63443

**Donnerstag, 23. Februar**

**Bollwerk-Apotheke**

Käkstr. 22-24, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/51285

**Freitag, 24. Februar**

**Citrus-Apotheke**

Gerberstr. 43, 53879 Euskirchen, 02251/79140

**Samstag, 25. Februar**

**Kolping-Apotheke**

Kolpingstr. 3, 53894 Mechernich, 02443/2454

**Sonntag, 26. Februar**

**City Apotheke**

Neustraße 34, 53879 Euskirchen, 02251/5204



## Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

**11./12. Februar**

**Praxis Müller**  
Zülpich, 01523 4695490

**16. Februar**

**Praxis Pankatz**  
Schleiden-Gemünd,  
02444/3125

**18. Februar**

**Praxis Braßeler**  
Mechernich-Holzheim,  
02484/9186793

**19. Februar**

**Praxis Kanzler**  
Schleiden-Gemünd,  
0177 868 24 89

**20. Februar**

**Praxis Braßeler**  
Mechernich-Holzheim,  
02484/9186793

**25./26. Februar**

**Praxis Karatac**  
Euskirchen,  
02251/80200

Alle Angaben ohne Gewähr

• **Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Zahnärztlicher Notdienst**

01805/986700

**Tierärztlicher Notdienst**

02428901010, 01719909300

**Caritaspflegestationen**

Schleiden, Palliativpflegedienst  
02445/8507-223  
0173/9532448  
Hellenthal-Kall, Palliativpflegedienst  
02441/7776080  
01590/4481419

**Stiftung EvA**

Alten- und Pflegeheim  
Mobilier Pflegedienst  
info@eva-gepflegt.de  
02444/95150

**Abfluss-Notdienst**

Fa. Poetes, Euskirchen  
02251/51067  
und 0700/47064706

**Anonyme Alkoholiker**

0176 5008 7394



## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf  
**110**
- Feuerwehr/  
Rettungsdienst  
**112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale  
**116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale  
**0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge  
**0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)
- Nummer  
gegen Kummer  
**116 111**
- Kinder- und  
Jugendtelefon  
**0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt  
**0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon  
**0800 111 05 50**
- Initiative  
vermisste Kinder  
**116 000**
- Opfer-Notruf  
**116 006**

## POÉTES® Kanaltechnik

www.poeteskanaltechnik.eu

Euskirchen 0 22 51 - 51 067

Mechernich 0 24 43 - 904 95 95

**Notdienst: 0700 - 4706 4706**

(Ortarif)



## Mit Coaching zum Traumjob

Professionelle Begleitung in allen Phasen der Arbeitssuche



Online-Coaching ist spätestens seit der Pandemie zu einer beliebten Form des Austauschs geworden. Foto: djd/www.ibb.com/kerkezz - stock.adobe.com

Stellenanzeigen durchstöbern, Bewerbungen schreiben, Vorstellungsgespräche meistern - die

Jobsuche gehört bei vielen Menschen nicht gerade zu den Lieblingsbeschäftigungen. Heute gibt

es in Deutschland zahlreiche Coaches, die sich auf das Thema spezialisiert haben und ihren Klient-

innen und Klienten bei jedem dieser Schritte zur Seite stehen.

### Antworten im Verlauf des Coachings selbst erarbeiten

Zu Beginn eines solchen Coachings steht der Austausch über die eigenen Wünsche und Ziele. „Manche Klientinnen und Klienten möchten im Vorstellungsgespräch sicherer auftreten, andere wollen den Schritt in die Selbstständigkeit wagen“, berichtet Coach Gerjet Kleine-Weischede vom Institut für Berufliche Bildung (IBB). Der Bildungsträger bietet passende Einzel- oder Gruppenangebote sowie Online-Coachings an, Infos gibt es zum Beispiel unter [www.ibb.com](http://www.ibb.com). Bei den weiteren Treffen, so Kleine-Weischede, erarbeitet man mithilfe von erprobten, kreativen Methoden den individuellen Lösungsweg: „Es geht nicht darum, dass der Coach Antworten auf die Fragen des Klienten gibt. Das Ziel ist, dass man sich diese Antworten im Verlauf des Coachings selbst erarbeitet.“

### Gruppencoaching: Austausch mit Gleichgesinnten kann hilfreich sein

Die letzte Phase des Coachingprozesses ist eine Art Verlaufs kontrolle: Was sind die letzten

**Rundblick Eifel**  
WER-WO-WAS-WANN - INFORMATIONEN & TERMINE  
BAD MÜNSTEREifel • BLANKENHEIM • HELLenthal • NETTERSHEIM • SCHLEIDEN • ZÜLICH

**Wir suchen SPRINGER/\*/INNEN  
als Zeitungszusteller/\*/in**

**jeden Alters für ALLE ORTSTEILE  
in Blankenheim**

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**  
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

- [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)
- oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH • z. Hd. Herrn Falk • Kasinostraße 28-30 • 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-380 • E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

**Gerne per WhatsApp**  
  
**+49 2241260380**

  
**oder mit diesem QR-Code bewerben!**



Heute gibt es in Deutschland zahlreiche Coaches, die ihren Klientinnen und Klienten bei jedem Schritt der Arbeitssuche zur Seite stehen. Foto: djd/www.ibb.com/pressmaster - stock.adobe.com

Schritte? Wie gehts nach dem Coaching weiter? „Ich weiß mich jetzt besser zu bewerben und mich vorzustellen“, resümiert etwa Cenk Aktas seine Erfahrungen mit dem Einzelcoaching beim IBB. Er wisse nun, wo seine Stärken und Schwächen liegen. Neben dem klassischen Einzelcoaching bieten Bildungsträger auch Gruppencoachings an. „Der Austausch mit Gleichgesinnten kann helfen, die eigene Situation klarer zu sehen“, erklärt Kleine-Weische. Auch eine Kombination aus Einzel- und Gruppencoaching sei möglich, genauso wie die Ergänzung durch fachliche Weiterbildungen und vor allem durch eine Bewerbungsunterstützung.

#### Coaching kann vom Jobcenter oder der Agentur für Arbeit gefördert werden

Ein professionelles Coaching kann beispielsweise mit einem sogenannten „Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein“ (AVGS) vom Jobcenter oder von der Agentur für Arbeit finanziert werden. Diesen kann man bei zertifizierten Anbietern einlösen. Voraussetzung dafür ist, dass man arbeitsuchend oder von Arbeitslosigkeit bedroht ist. Das kann zum Beispiel auch Hochschulabsolventen, Berufsrückkehrer und Selbstständige betreffen. (djd)



**Unterschiedliche Ziele eines Coachings:** Manche Klienten möchten im Vorstellungsgespräch sicherer auftreten, andere wollen den Schritt in die Selbstständigkeit wagen. Foto: djd/www.ibb.com/insta\_photos - stock.adobe.com



## Wir suchen ASTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK EIFEL in

Blankenheim:

- Alendorf**
- Ripsdorf**
- Hülchrath/Petersberg**
- Blankenheimerdorf**
- Freilingen**
- Reetz**
- Blankenheim-City**

Nettersheim:

- Nettersheim-City**
- Tondorf**
- Engelgau**
- Holzmühlheim**
- Marmagen**

Zülpich:

- Rövenich**
- Schwerfen**
- Oberelvenich,**
- Niederelvenich**



+49 2241260380



oder mit diesem  
QR-Code  
bewerben!



### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

### Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-380 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

## ASTRÄGER/\*/INNEN für den RUNDBLICK EIFEL in

Blankenheim:

- Alendorf**
- Ripsdorf**
- Hülchrath/Petersberg**
- Blankenheimerdorf**
- Freilingen**
- Reetz**
- Blankenheim-City**

Nettersheim:

- Nettersheim-City**
- Tondorf**
- Engelgau**
- Holzmühlheim**
- Marmagen**

Zülpich:

- Rövenich**
- Schwerfen**
- Oberelvenich,**
- Niederelvenich**

.....  
Name, Vorname

.....  
Straße, Hausnummer

.....  
PLZ, Ort

.....  
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

.....  
E-Mail

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Aufruf nach Materialien und Objekten für Vogelsang IP-Sonderausstellung

Wechselnde Sonderausstellungen sind am Internationalen Platz von Vogelsang zur Tradition geworden. Sie bieten ergänzend zur Dauerausstellung der NS-Dokumentation „Bestimmung Herrenmensch“ regelmäßige Hintergrundinformationen, Vorträge und Impulse zu ausgewählten Schwerpunktthemen. Auch für den Herbst 2023 ist aktuell eine Sonderausstellung in Vorbereitung.

„Und sie werden nicht mehr frei sein ihr ganzes Leben, und sie sind glücklich dabei“. Mit diesen Worten wandte sich Adolf Hitler im Jahr 1938 in einer Rede vor Angehörigen der Hitlerjugend in Reichenberg an die Jugend im Deutschen Reich und fasste damit den Anspruch nationalsozialistischer Erziehung zusammen. Die nationalsozialistische Ideologie sollte be-

stimmend für das gesamte Leben werden: Vom Jungvolk, über Hitlerjugend und den Bund Deutscher Mädel, bis hin zu Arbeitsdiensten und Wehrmacht. Auch Vogelsang war ein Ort nationalsozialistischer Erziehung. Hier sollten Jungen und Männer zu „Führern“ des nationalsozialistischen Staates erzogen werden. Doch was geschah in der Region um Vogelsang?

„Erziehung zur Volksgemeinschaft“ - Der Nationalsozialismus im ländlichen Raum im Spiegel von Schule, Jugend und Erziehung. Unter diesem Arbeitstitel bereiten zurzeit Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler der NS-Dokumentation der Vogelsang IP gemeinnützige GmbH eine von der Landeszentrale für politische Bildung NRW geförderte Sonderausstellung vor, um den Alltag

und die Erfahrungen von Jugendlichen aus der Region während des Nationalsozialismus näher zu beleuchten. Denn auch in der Nordeifel wurden die Insignien des nationalsozialistischen Staates an und in den Schulen angebracht, wurde der Schulunterricht zunehmend durch die NS-Ideologie geprägt und bestimmte die Hitlerjugend mehr und mehr den Alltag der Jugend.

Gleichzeitig war die katholische Kirche in der Region stark verwurzelt und übte traditionell einen entsprechend großen Einfluss auf die Erziehung und den Alltag der Jugend aus. Hatten die Nationalsozialisten die Organisationen sozialistischer und sozialdemokratischer Jugendarbeit zerschlagen, so blieb mit dem dichten Netzwerk der Kirchen ein Organisations-

potenzial für widerständiges Verhalten bestehen.

Noch fehlen den Ausstellungsmacherinnen und -machern Objekte und Fotomaterial aus der Region. Sicherlich lagert noch in vielen Haushalten Material, das die Ausstellung als Leihgabe bereichern würde. Gesucht werden z.B. Fotos vom Schulalltag, von den Aktivitäten der Hitlerjugend und kirchlichen Jugendgruppen oder der Kinderlandverschickung. Auch alte Schulbücher oder Aufzeichnungen aus dem Unterricht sowie Gegenstände nationalsozialistischer oder kirchlicher Jugendverbände sind hilfreich und könnten auf Wunsch auch abgeholt und anonym verwendet werden. Ansprechpartner ist Marc Meyer, Historiker und wissenschaftlicher Mitarbeiter der Vogelsang IP gGmbH.

Vielleicht dauert es ohne Makler etwas länger, haben sie gesagt....

aber du sparst dir die Provision, haben sie gesagt....

Ihr professioneller Partner - auch in schwierigen Zeiten!

**Glasmacher Immobilien**  
ivd Immobilien, Finanzierungen & Versicherungen

**FOCUS**  
**TOP IMMOBILIEN MAKER 2022**  
MECHERNICH

**IDA 2022**  
**IMMOBILIEN DIENSTLEISTER AWARD**  
statista